

Independent Intelligence

Sweden-China Trade Council, SCTC, ska som handelskammare främja medlemmarnas ekonomiska intressen genom att skapa medlemsnytta som har direkt eller indirekt koppling till medlemmarnas affärsutbyte med och i Kina.

SCTC står för "Independent Intelligence". SCTC är oberoende som förening och arbetar med hög integritet och kreativitet för att samordna och tillhandahålla information, kunskap och erfarenhet som ska underlätta medlemmarnas affärer med och i Kina med reducerad risk.

Medlemsnytta

Som medlem får du tillgång till:

- Ett unikt kompetenscenter i Sverige för Kinafrågor som analyserar Kina och dess inverkan på medlemmarnas ekonomiska intressen;
- Diskussioner, rundabordsamtal, erfarenhetsutbyten, föreläsningar, seminarier och delegationsresor som primärt utnyttjar enskilda medlemmars kunskaper om och erfarenheter av Kina.
- KinaNytt, medlemsmagasinet som kontinuerligt förser medlemmarna med relevant och aktuell information om Kina och landets politiska och ekonomiska utveckling.
- Ett unikt kompetenscenter som informerar, utbildar och påverkar myndigheter, organisationer, media och andra för att skapa en så tydlig Kinabild som möjligt. Dessa aktiviteter kan i sin tur ge medlemmarna stöd och nytta i deras affärsutbyte i och med Kina.

- Samordning av kommersiellt och strategiskt kunskaps- och erfarenhetsutbyte mellan medlemmarna för att främja gemensamma kommersiella intressen, och underlätta affärsutbyten genom att skapa konkurrens- och skalfördelar;

- SCTC:s varumärke och erkända ställning hos relevanta organisationer och ministerier i Kina, samt dess officiella representation i Sverige, gör det möjligt för SCTC att förmedla kunskap om medlemmarnas verksamheter för att underlätta deras affärsutbyte i och med Kina.

Då och nu

Sweden-China Trade Council bildades 1980 av Svenska Handelskammarförbundet, Sveriges Exportråd, Sveriges Grossistförbund och Sveriges Industrieförbund. Vid denna tid blev "two-way trade" viktigare för Kina och landet behövde öka sin export för att kunna förverkliga importplanerna. Målsättningen då var att Kina skulle vara en modern industrination år 2000.

För att Sverige skulle kunna hävda sig i konkurrensen på den kinesiska marknaden ansågs en ökad gemensam satsning nödvändig. Bildandet av Sweden-China Trade Council gav svenska företag som ville satsa på Kina bättre förutsättningar.

Sedan 1996 är Sweden-China Trade Council en fristående ekonomisk förening med inriktning på affärsskapande, kunskapshöjande och nätverksbyggande verksamhet.

Finansiering

Medlemsverksamheten finansieras med årsavgifter.

Information om årsavgifter finns tillgängliga på föreningens hemsida www.sctc.se.

Medlemmar

Sweden-China Trade Council är ett nätverk med omkring 230 medlemmar. Majoriteten är affärsdrivande företag som ägnar sig åt export- och/eller importaffärer och ett växande antal medlemmar är tjänsteföretag. Bland medlemmarna återfinns också organisationer inom offentlig förvaltning såsom kommuner, regioner, länsstyrelser och universitet och högskolor.

Samarbeten i Sverige och Kina

Samarbete är en förutsättning för alla nätverk. Sweden-China Trade Council har ett mycket gott samarbete med företag, myndigheter och organisationer i Sverige och Kina.

Vi för en ständig dialog med regeringskansliet, framförallt med näringsdepartementet och utrikesdepartementet och Kinas ambassad.

I Kina har SCTC en rad samarbetsavtal som beskrivs närmare på www.sctc.se.

Styrelse

Sweden-China Trade Councils styrelse består av 21 ledamöter. Den aktuella styrelsen presenteras på www.sctc.se.

Övrig information

Det finns mer att berätta om Sweden-China-Trade Councils verksamhet. Och du har säkert flera specifika frågor som du vill ställa. Välkommen att höra av dig till Elisabet Söderström, generalsekreterare & vd på tel 08-22 68 88. Eller e-post, elisabet.soderstrom@sctc.se www.sctc.se

合作 KinaNytt #4 2016

Affärer
Analyser
Intervjuer
Krönikor
Referat

Utgivare:
Sweden-China
Trade Council

Kina banar väg
för nya uppköp

Nytt politiskt landskap

Svensken som testar
bilar i Inre Mongoliet

Svenska superlyxbilen
hittar kunder i Kina

Svenska bilmärken
med gamla anor

Gamla sidenvägar öppnar
för nya handelsrutter

合作 Sweden
China
Trade
Council

Nätverket som underlättar medlemmarnas affärer med och i Kina.



Johan Andrén
Deputy Head of Greater China and
General Manager Hong Kong branch

Mikael Westerback
Head of Greater China and
General Manager Shanghai branch

Your Nordic Bank in Greater China

Handelsbanken has been operating in Greater China for more than 30 years. Today we are the Nordic bank with the largest presence in the region.

As your banking partner we are here to help your business succeed. Banking with us you benefit from local knowledge and experience as well as a high level of flexibility and personal service.

Our offering includes full-service corporate banking, from all types of financing to a wide range of cash management services. As an experienced member of the local clearing system, our payment services are second to none.

Contact us to find out more about how we can help your business.

Shanghai - Mikael Westerback +86 21 6329 8877 (ext 888) or Pontus Gertell +86 21 6329 8877 (ext 848)

Hong Kong - Johan Andrén +852 2293 5388, Jimmy Bjennmyr +852 2293 5326

Taipei - Amy Chen +886 2 2563 7458

Beijing - Jason Wang +86 10 6500 4310, Joakim Hedhill +86 10 6500 3435

32

30

18

10

LEDARE – Nu är det mörkt igen, men det ser ljus ut!
Statistik
Nya medlemmar
Ett aktivt år för SCTC
ANALYS – Hongkong och Taiwan utmanar
GÄSTSKRIBENT – Jonas Söderström
En amerikansk "kulturrevolution"?
Företagsdelegation med sikte på investeringar
Växande våg av företagsköp
Norrlänningen rattar biltester i Inre Mongoliet
Svenska superlyxbilen hittar köpare i Kina
GÄSTANALYS – Bjarke Roed-Frederiksen, Handelsbanken
De nya handelsvägarna
KRÖNIKA – Vurm för svenska bilar en brokig Kinasaga
Notiser

MEDARBETARE

AGNETA ENGQVIST,
agneta@engqvist.cn

Agneta Engqvist har rapporterat från Kina för ett brett spektrum av tidningar sedan början av 1980-talet. Hon var bland annat korrespondent för Dagens industri i 21 år och följer dagens utveckling genom täta besök.

GÖRAN LEIJONHUFVUD
goran@lionhead.se

Göran Leijonhufvud, journalist och forskare, har arbetat med Kina sedan 1966 då han kom rakt in i utbrottet av kulturrevolutionen. Aktuell med memoarboken "Pionjär och veteran. 50 år med Kina". Göran bloggar om Kina på www.lionhead.se

JOHAN MYRSTEN
johan.myrsten.stockholm@gmail.com

Johan Myrsten har som utlandsredaktör och skribent i Svenska Dagbladet bevakat Kinas och övriga Östasiens ekonomiska utveckling sedan början av 1990-talet.

KRISTINA SANDKLEF
kristinasandklef@yahoo.com

Kristina Sandklef började studera Kina 1990 och har arbetat i olika roller med Kina sedan 1998. Nu senast som makroekonom på East Capital. Kristina är i dag fristående rådgivare i Kina-frågor.

ISSN 1100-4959

Utgivare: Sweden-China Trade Council
Ekonomisk förening
Ansvarig utgivare: Elisabet Söderström
Tel: 08-22 68 88
E-post: info@sctc.se
www.sctc.se
Utgivningsvecka 46

KinaNytt 2016

Utgivning:
KinaNytt distribueras med 4–5 nummer per år.

Annonsspriser:
1/1 sida 12 000 SEK
1/2 sida 6 750 SEK
1/4 sida 4 500 SEK

Information:

För information om bilagor, priser och tekniska förutsättningar samt bokning av annonsutrymme i kommande nummer kontakta Elisabet Söderström på info@sctc.se eller telefon 08-22 68 88.

Med reservation för eventuella ändringar. Annonsspriserna gäller för 2016. Medlemmar i SCTC erhåller 15 % rabatt på ovan angivna priser.

合作
**Sweden
China
Trade
Council**

Nätverket som underlättar medlemmarnas affärer med och i Kina.

Nu är det mörkt igen! Men det ser ljus ut!

Mörkret har smugit sig in i vardagen.

Minnesvärda resor och effektiva möten

Scandinavian Perspectives har mer än 25 års erfarenhet av framgångsrik matchmaking mellan svenska och kinesiska företag och organisationer.

Vi hjälper våra kinesiska kunder att hitta det rätta värdföretaget i Sverige med målet att ge dem möjlighet att effektivt möta det lokala näringslivet vid affärsbesök i Sverige.

• Vi hjälper ert företag att
• skräddarsy kompletta reseprogram
• för era kinesiska företagskunder; där
• vi strävar efter att ge era kunder de
• bästa upplevelserna av Skandinavien.

Scandinavian Perspectives har en gedigen erfarenhet av att organisera minnesvärda arrangemang och resor; där vi bidrar till att skapa lyckosamma och framgångsrika affärsmöten.

Scandinavian
Perspectives™

Quality Destination Management

指北针

Kontakta oss gärna för mer information:

Stockholm: +46-8-545 28 180
Beijing: +86-10 6460 6281
Shanghai: +86-21 5234 0985
www.scandinavianperspectives.com
info@scandinavianperspectives.se

Nej, jag tänker inte på aktuella olika politiska händelser utan på att det är den tiden på året då det börjar bli dags att blicka tillbaka över ytterligare ett verksamhetsår. Ett tillfälle att fundera på om vi i styrelsen har lyckats skapa medlemsvärde i tillräcklig grad. Erfarenhetsmässigt har det visat sig att aktivitetsnivån allmänt sett, typen av aktiviteter samt graden av medlemsnärvaro är ett ganska bra mått på om vi lyckats.

I så fall har vi under 2016 levererat det vi sagt att vi ska. Hela 30 medlemsmöten, delegationsmöten, seminarier, arbetsgrupper och andra tillfällen där medlemmarna träffats under loppet av 12 månader. Det är vad vi kommer att kunna summera i december. Och vilken härlig bredd av ämnen. Det har blivit allt från Kinaanalys till affärsorienterad problemlösning samt till hur man integrerar hållbarhet i företagets verksamhet, inte minst viktigt för dem som är exponerade för Kinas speciella hållbarhetsrisker.

Det har blivit allt från mindre kinesiska delegationer till den riktigt stora delegationen från China Green Companies Alliance, under ledning av bland andra Geelys ordförande Li Shufu – som inkluderade ett investeringsseminarium och en middag i samarbete mellan SCTC, Näringsdepartementet och Business Sweden

Bland de mindre delegationerna kan nämnas en delegation från CCPIT Sichuan med inriktning mot jordbrukssektorn. Vidare seminarium i samarbete med SCA och deras kinesiska samarbetspartner Vinda med anledning av besök från borgmästaren i Jiangmen, Guangdongprovinsen, Vindas hemort. Liksom besök av borgmästaren i Nantong New District High Tech Development Zone.

Vi har diskuterat vart Kina är på väg och hur Kina mår utifrån olika perspektiv. Inte minst ett seminarium i Stockholm med Han Dongfang (Känd från Himmelska Fridens Torg juni 1989) som gav värdefulla insikter kring

den kinesiska arbetsrätten och situationen av idag. Vi har haft andra sakkunniga att förklara hur man hanterar olika affärsrisker i Kinakontexten, såsom immaterialrättsrisker generellt, varumärkesfrågor, etableringar, hur man hanterar risker och osäkerhet vid affärer med Kina (tillsammans med Lars-Åke Severin, PSU China). Vi har fått ta del av insikter från olika medlemsföretag som delat med sig av sin erfarenhet, till exempel Flensby & Partners på ämnet "Composing the right management team for your China Business".

Aktiviteter har glädjande nog också ägt rum på litet bredare geografisk grund. Under året har vi haft aktiviteter i Borås, Göteborg, Malmö, Stockholm samt Visby. Vi är öppna för att bredda oss ännu mer – så länge det finns ett tydligt regionalt eller lokalt behov som vi kan tillgodose. Det kan bara ni själva ge oss information om.

På våra plattformar har det också varit hög aktivitet.

Den nyaste plattformen, Sweden-China Forum for Sustainable and Responsible Business, SCSB, som fokuserar på ansvarsfullt företagande, introducerades under våren och var aktiv även under årets Kinadag i Almedalen. Dessutom arrangerades Sweden-China Forum for Sustainable and Responsible Business i samarbete med svenska ambassaden i Peking, Mofcom och China International Contractors Association (CHINCA). Alltså synnerligen tunga samarbetspartners på den kinesiska sidan, delar av det nätverk som ni som medlemmar kan arbeta igenom.

Sweden-China Greentech Alliance arrangerade bland annat ett halvdagsseminarium med Zhengding New Town/Shijiazhuang delegation i samarbete med Swecare och Global Green Development Capital Management Co. (Beijing), GGDC förutom frekventa medlemsmöten mellan medlemmarna på plattformen.

Sweden-China Marine Group har haft flera möten med sina medlemmar och företag verksamma inom skeppsbyggnadsindustrin.

Vi planerar också seminarier för nästa år på teman kring "One belt, one road" liksom kring investeringsbanken AIIB ur svenska företags perspektiv.

Vi har på förslag en serie luncher/middagar ute i landet med inbjudna medlemmar som får ta med sig var sin gäst och där medlemmar ur SCTC:s styrelse leder samtalet. Allt kommer att handla om ur vi kan göra mer konkreta affärer med Kina med reducerad risk.

Vi kommer att anordna ett seminarium med nya handelsrådet i Stockholm – Han Xiaodong som kommer att ge oss insikter i hur Danmark har samordnat, effektiviserat och stärkt sitt främjande genom "ekonomisk diplomati".

Som ni märker försöker vi att ge alla någonting som ska ge lösningar på konkreta behov att skapa mer affärer med Kina men med reducerad risk. Men för att vi ska kunna ge er precis det ni själva efterfrågar i er verksamhet så måste ni hjälpa oss att förstå vilka problem ni möter och som ni vill få hjälp att finna lösningar på.

Det är så vårt nätverk fungerar bäst. Det är så ni kan njuta frukterna av ert medlemskap.



Thomas Lagerqvist
ordforande@sctc.se

Kina exklusive Hongkong

Statistik januari – september 2016

BNP ökade med 6,7 procent och industriproduktionen ökade med 6 procent under årets första nio månader. De förverkligade utländska direktinvesteringarna ökade med 0,2 procent. Exporten minskade med 7,5 procent (exporten uppgick totalt till 1 537 miljarder USD) och importen minskade med 8,2 procent (importen uppgick till ett värde av 1 140,7 miljarder USD). Den sista september uppgick valutareserven till 3 166,4 miljarder USD. Det är en minskning med 9,9 procent sedan årsskiftet.

(Källa: HKTDC)

Major Economic Indicators	2015		Jan–Sep 2016	
	Value	Growth (%)	Value	Growth (%)
Area (sq km, mn)	9.6		9.6	
Population (mn)	1,374.6		1,374.6	
Gross Domestic Product (RMB bn)	67,670.8	6.9 ¹	52,997.1	6.7 ¹
Urban Per Capita Disposable Income (RMB)	31,195	6.6 ¹	25,337	5.7 ¹
Rural Per Capita Disposable Income (RMB)	11,422	7.5 ¹	8,998	6.5 ¹
Fixed Assets Investment ² (RMB bn)	55,159.0	10.0	42,690.6	8.2
Added-Value of Industrial Output ³ (RMB bn)		6.1 ¹		6.0 ¹
Consumer Goods Retail Sales (RMB bn)	30,093.1	10.7	23,848.2	10.4
Consumer Price Index		1.4		2.0
Exports (US\$ bn)	2,274.7	–2.9	1,537.0	–7.5
Imports (US\$ bn)	1,680.6	–14.1	1,140.7	–8.2
Trade Surplus (US\$ bn)	594.1		396.3	
Utilised Foreign Direct Investment (US\$ bn)	126.3	5.6	95.1	0.2
Foreign Currency Reserves (US\$ bn)	3,330.4	–13.3	3,166.4	–9.9

Note: ¹ Real growth ² Urban investments in fixed assets ³ All state-owned and other types of enterprises with annual sales over RMB 20 million. Sources: The National Bureau of Statistics, Ministry of Commerce, and General Administration of Customs.

NYA
MEDLEMMAR

Så här presenterar företagen sig



Fredrik Fogelklou,
Business Development Director
Haldex

Haldex

Haldex, en global leverantör av broms- och luftsystem till tunga fordon, tog ett rejält kliv in i Kina 1996, när företaget byggde en fabrik i Suzhou. Ända från början har bolaget jobbat nära kinesiska kunder som Dongfeng, Foton, SHAC, Yutong, Kinglong, och CIMC är några exempel. Partner-

skap med dessa kunder resulterade i att tillväxten tog fart och Kina utvecklades till en central del av Haldex globala verksamhet. Idag har koncernen ca 250 anställda i Kina. 2016 tog Haldex nästa stora steg och skapade ett joint venture med branschkollegan VIE i syfte att utveckla morgondagens teknik inom elektromekaniska bromsar.

Haldex representeras i Sweden-China Trade Council av dess affärsutvecklingschef, Fredrik Fogelklou.

Haldex

Instrumentgatan 15
261 51 Landskrona

Kontaktperson:

Fredrik Fogelklou,
Business Development Director
Telefon: +46 418 476 280
Mobil: +46 706 976 280
fredrik.fogelklou@haldex.com



Per Lyrvall,
Sverigechef, Stora Enso

Stora Enso

Stora Enso är en ledande global leverantör av förnybara lösningar inom förpackningar, biomaterial, träprodukter och papper. Bland våra kunder finns förläggare, detaljhandlare, varumärkesägare, tryckerier, kartongtillverkare, grossister, konverterare, snickerier och byggföretag. Vårt mål är att ersätta fossilbaserade material genom att skapa och utveckla nya produkter och tjänster som bygger på trä och andra förnybara material. Vi menar

att allt som tillverkas av fossila material idag kan tillverkas av träd imorgon.

Stora Enso har cirka 26 000 medarbetare i över 35 länder och är börsnoterat i Helsingfors och Stockholm.

I Kina är vi närvarande med pappersbruk, samt produktions- och distributionsanläggningar för förpackningslösningar. Vi startade upp ett nytt konsumentkartongbruk i Beihai år 2016 och med en investering på 800 MEUR är det den största nordiska direktinvesteringen i Kina.

Stora Enso

World Trade Center,
Klarabergsviadukten 70, C4
Box 70395
107 24 Stockholm
Telefon: +46 10 464 60 00

Kontaktperson:

Per Lyrvall,
Sverigechef
per.lyrvall@storaenso.com
Telefon: +46 10 464 60 00

INTRODUCING ECONOMY COMFORT

Make your trip comfier with **more legroom**



FOR US, A GREAT TRIP IS ABOUT PEACE OF MIND. THAT'S WHY WE CREATED ECONOMY COMFORT. Enjoy priority boarding and exiting, get a seat in the front of the Economy cabin with up to 8-13 cm more legroom, a special headrest and noise-cancelling headphones, and relax using the privacy enhancing products in your personal amenity kit. Start tailoring your flight experience and select your Economy Comfort seat for your next long-haul flight at finnair.com

**FINNAIR**

Ett aktivt år för Sweden-China Trade Council



I mars lanserades plattformen, **Sweden-China Forum for Sustainable and Responsible Business** SCSB, för hållbara och ansvarsfulla affärer vid ett lunchmöte med Diana Madunic, UD:s ambassadör för hållbart företagande, Camilla Goldbeck-Löwe, Corporate Responsibility Expert, Ericsson, Niklas Kilberg, Director Sustainability, Volvo Cars, Jonah Wigerhall, Social Sustainability Business Expert och Malin Oud, vd, Tracktwo och ordförande för plattformen.



Frédéric Cho, vice ordförande i Sweden-China Trade Council och **Niklas Bengtsson**, Maritime Insights, delade med sig av trender inom shipping och fartygsbyggande i Kina till medlemmarna i **Sweden-China Marine Group** hos Handelsbanken i Göteborg i april.



Lars-Åke Severin, PSU China, och **Lucas Jons-son**, Mannheimer Swartling, talade om en ökad kravställning kring regelbaserad i kombination med ökad kontroll av utländska bolag på plats i Kina och en ny form av osäkerhet för bolagen vid välbesökta möten i Stockholm, Göteborg och Malmö hos Mannheimer Swartling och Business Region Göteborg i september.



Mats Harborn, chef för Scania's strategikontor i Kina, talade om de olika bilder som målas upp av Kina beroende på vilken industri och vilken geografisk placering bolag har sin etablering i Kina vid SCTC:s föreningsstämma hos Mannheimer Swartling i maj.



Flensby & Partners delade med sig av sina erfarenheter om hur man skapar rätt ledarskapsteam i Kina vid en medlemspresentation i Stockholm i oktober.



Torbjörn Lodén, tidigare professor i Kinas språk och kultur vid Stockholms universitet, presenterade sin översättning av Konfucius samtal, troligen den mest inflytelserika boken i Kinas historia vid ett frukostmöte i Stockholm i oktober.



Johan Aledal, som tillsammans med kollegan Johan Wikan driver företaget Johan & Johan i Shanghai, berättade för SCTC:s och Stockholms Handelskammars medlemmar om hur man hittar kunderna i Kina via den explosiva e-handeln vid ett frukostmöte i oktober.



Malin Oud, ordförande för SCTC:s plattform Sweden-China Forum for Sustainable and Responsible Business, SCSB, tillsammans med **Wang He**, vice ordförande i China International Contractors Association vid ett seminarium i Stockholm i september i samarbete med svenska ambassaden i Peking's CSR-center och Kinas handelsministerium.



SCA:s vd **Magnus Groth** vid ett seminarium i samarbete med Sweden-China Trade Council och SCA:s samarbetspartner i Kina, Vinda med anledning av besöket i Sverige av en delegation från Jiangmen i Guangdong-provinsen i september.



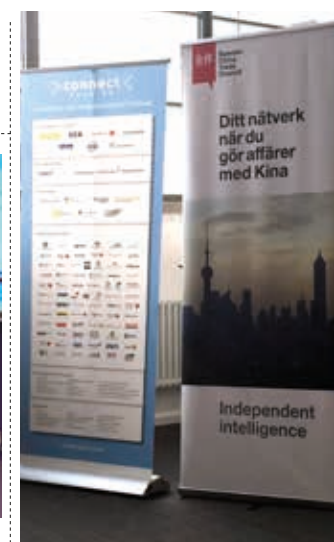
Jeremy Thompson, Tengbom och **Anna Hessle**, Sweco, träffade tillsammans med medlemmarna i **Sweden-China Greentech Alliance** i maj en delegation från Shijiazhuang i Henan-provinsen där man planerar en ny grön stad, Zhengding New Town, med fokus på äldrevård och miljöteknik.



SCTC:s ordförande **Thomas Lagerqvist** vid ett uppskattat lunchmöte hos Handelsbanken i Malmö i oktober om vart Kina är på väg.



Chen Xiaodong från Jiangsu provinsens handelsdepartement besökte Stockholm i oktober tillsammans med en delegation om 30-talet representanter för bland annat städerna Suzhou, Nanjing och Wuxi.



SCTC har under året fortsatt samarbetet med Connect Väst i en seminarierie på Kina-temat.



Han Xiaodong, handelsråd vid Kinas ambassad i Stockholm, en uppskattad talare och gäst vid flera av Sweden-China Trade Councils aktiviteter under året.

Nytt politiskt landskap

Hongkong och Taiwan utmanar Kinas ledare

TUMULT. Det blev nästan kaotiska scener i Hongkongs parlament när nyvalda ledamöter med oberoende på agendan svor eden på ett sätt som många uppfattade som kränkande mot Kina. Foto: AFP PHOTO/ANTHONY WALLACE/ TT NYHETSBYRÅN

Kinas makthavare har fått stora problem med Hongkong och Taiwan. Det har gått fort, på bara några få månader har den bilden skiftat snabbt och den politiska temperaturen har höjts. Både i Hongkong och Taiwan har de krafter som är mycket kritiska mot Kinas makt och inflytande vunnit mark. Nu slår Peking tillbaka.



ANALYS AV GÖRAN LEIJONHUFVUD,
goran@lionhead.se

Göran Leijonhufvud, journalist och forskare, har arbetat med Kina sedan 1966 då han kom rakt in i utbrottet av kulturrevolutionen. Aktuell med memoarboken "Pionjär och veteran. 50 år med Kina". Göran bloggar om Kina på www.lionhead.se

📌 På själva den kinesiska nationaldagen

den 1 oktober kom det upp banderoller som krävde självständighet från Kina på åtta universitet i Hongkong. Det var studenter på respektive campus som hängde upp dem.

Men det var bara en svag föraning om vad som komma skulle. När Hongkongs parlament samlades i oktober utfärdade flera nyvalda ledamöter vad lokalpressen kallade ”rena krigsförklaringen” mot Kina och det kinesiska kommunistpartiet.

Det måste vara en chock för Peking att en sådan militant falang har uppstått. Det är också en chock att några av dessa mycket unga politiker, som helt vill bryta sig loss från Kina, vann mandat vid valet i september till lagstiftande församlingen, det vill säga Hongkongs parlament. Deras valkampanjer byggde i stort sett på gräsrotsfinansiering.

Inför framtiden är det allvarligt för de kinesiska ledarna att det är bland de yngre som ropen på oberoende ökar. Det är ett generationsskifte där de yngre växt upp med svagare anknytning till Kina.

Paraplyrevolution ett frö
Många studenter har radikaliserats sedan Occupy Central, det vill säga ockupationen som lamslog stadens förvaltnings- och finanskvarter under närmare tre månader hösten 2014. Denna demonstration för vidgad demokrati kom också att kallas paraplyrevolutionen. Aktivisterna skyddade sig nämligen med paraplyer mot polisens pepparsprej, tårgas och batonger.

FAKTA

Hongkong nya partier

Sommaren 2014 publicerade studentföreningen vid University of Hong Kong en serie artiklar som krävde ”självbestämmande” för Hongkongborna. I mars i år gick samma studentförening ett steg längre och pläderade för att staden skulle bli en demokratisk, oberoende stat erkänd av FN. En ny författning skulle godkännas genom folkomröstning.

I mars i år blev Hong Kong National Party först ut att bilda parti med en sådan målsättning. Partiet stod också bakom aktionen på Kinas nationaldag med banderollerna för självständighet. Medlemmarna är framför allt studenter och yngre akademiker.

Ockupationen utlöstes av Kinas vägran att låta alla röstberättigade medborgare fritt välja sin regeringschef 2017, trots att en sådan möjlighet faktiskt finns inskriven i territoriets grundlag. I stället höll Peking fast vid att regeringschefen ska väljas bland två eller tre ”patriotiska” kandidater som Kina godkänt på förhand. I dagens politiska språkbruk i Peking betyder patriotisk någon som stöder kommunistpartiets maktinnehav. I början samlade ockupationen tiotusentals deltagare och hade stort stöd bland de flesta Hongkongbor. Men den lokale regeringschefen Leung Chun-ying rättade sig efter Pekings hårdnackade vägran att göra eftergifter.

I brist på en tydlig egen strategi gav aktivisterna upp när myndigheterna började rensa de ockuperade områdena. Att ockupationen blev resultatlös var avgörande för många av rörelsens ledare och sådde frön till mera långtgående krav. De drog slutsatsen att ett framtida Hongkong måste bli oberoende från den hårda regimen i Peking – eller att de åtminstone måste slå hårdare vakt om rätten till verkligt självbestämmande inom Kina.

Vill ha oberoende
Exakt hur många som stöder den mycket aktiva rörelsen är svårt att säga, men flera av dess kandidater fick höga röstsiffror vid valet i september. Enligt en opinionsundersökning kan cirka 15 procent av befolkningen vara för oberoende i framtiden. Bakom aktionen på nationaldagen stod

Flera nya småpartier med ungefär liknande program bildades mer eller mindre samtidigt: Youngspiration fick in två ledamöter i parlamentet vid valet i september i år: Sixtus Leung Chung-hang och Yau Wai-ching. Båda demonstrerade när de skulle svära trohetseden till Hongkong som en del av Kina och hade med sig banderoller med texten ”Hongkong is not China”. Slutmålet är oberoende men de båda nya ledamöterna i lagstiftande församlingen säger att de ska fokusera på sina distrikt och bygga upp Hongkongs identitet.

Demosisto grundades av två av förgrundsfigurerna under Occupy Central 2014, nämligen

det nybildade Hong Kong National Party som framför allt samlar studenter och relativt nykläckta akademiker. Partiet vill alltså att Hongkong ska bli en egen oberoende republik.

Hong Kong National Party kräver också att Hongkongborna själva ska få skriva sin egen grundlag. Den ska då ersätta den författning som manglades fram över deras huvuden av den brittiska kolonialmakten och den kinesiska regeringen inför territoriets återgång till Kina 1997.

Andra grupper som förespråkar oberoende eller verkligt självbestämmande under Kinas överhöghet är Demosisto, Youngspiration och Hong Kong Indigenous.

Den stora majoriteten Hongkongbor går inte på den linjen. De vill inte utmana Kina på det viset, utan de nöjer sig med status quo, det vill säga ett visst mått av autonomi under Kinas överhöghet enligt formeln ”ett land två system”.

Missnöjet växer
Det hindrar inte att alltfler Hongkongbor är missnöjda. De känner sig politiskt kringskurna och ekonomiskt trängda. Medan klyftan mellan rika och fattiga ökar, kämpar den stora medelklassen mot stigande skyhöga fastighetspriser. Missnöjet riktas också mot invandringen av kineser från fastlandet, varav många kommer med resväskor fulla av pengar och driver upp bostadspriserna. Även mindre bemedlade fastlandskineser blir impopulära när de kommer för att utnyttja vissa av

att det är ont om tid till 2047, då ”ett land två system” löper ut. Civic Passion stöder i princip oberoende, men fokuserar på att få bort det kinesiska rikspråket putonghua (mandarin) ur undervisningen till förmån för kantonesiska som talas av Hongkongborna. Partiet vill också ta tillbaka makten över invandringstillstånden. Vann ett mandat i parlamentsvalet.Hong Kong Indigenous. Partiets kandidat, filosofistudenten Edward Leung Tin-kei, vann ett mandat i ett fyllnadsval trots att han var utpekad som kraften bakom missnöjeskravallerna i stadsdelen Mongkok vid kinesiska nyåret. Peking stämplade snabbt deltagarna som ”separatister”.

”Taiwanborna började bli rädda att bli inhjälkramade”

Hongkongs sociala förmåner. Pekingtrogna akademiker får ökat inflytande på universiteten och på vissa utbildningar tränger studenter från fastlandet ut de infödda.

Dessutom tillkommer en stark oro för hur kinesiska kommunistpartiet tar sig rätten att föra bort misshagliga Hongkongbor. Mycket uppmärksammat är fallet med de fem medarbetarna i bokhandeln Causeway Bay Books som försvann en efter en med början i oktober 2015. Medarbetarna i bokhandeln gav också ut och sålde böcker med inofficiella och ibland spekulativa uppgifter om de högsta kinesiska ledarna.

Det blev för mycket för makthavarna i Peking, som uppenbarligen skickade agenter till både Hongkong och Thailand, varifrån de gripna fördes förbi alla gränskontroller och in i Kina till rättsvidriga förvar. Svenske medborgaren Gui Minhai och andra fick sedan paradera på nationell teve med uppenbart framtingade bekännelser. Gui Minhai sitter fortfarande fängslad under utomrättsliga former. De övriga fyra har fått återvända till Hongkong. Tre av dem vill inte yttra sig längre, men den fjärde har vittnat om hela den ofrivilliga upplevelsen.

Skrämseltaktik fungerar
Människor i Hongkong är upprörda över detta och ett par liknande angrepp mot deras yttrandefrihet, tryckfrihet och rörelsefrihet. Skrämseltaktiken från Kina har fungerat mot flera förläggare som tystnat och mot bokhandlare som sorterat ut känsliga böcker ur hyllorna. Å andra sidan stärker de kinesiska metoderna övertygelsen hos andra att Hongkong måste värja sig mot Kinas ökande inflytande.

Samtidigt växer kritiken i breda lager mot regeringschefen Leung Chun-ying, som alltså är Pekings handplockade man och dessutom står Hongkongs mäktiga fastighetsmagnater nära efter en karriär i branschen. Han ses som kylig och långtifrån lyhörd för de vanliga Hongkongbornas situation.

Alltfler gräsrotter, etablerade politiker och representanter för näringslivet stöder inte omval av Leung Chun-ying vid ”valet” av regeringschef i mars nästa år. Men det slutliga avgörandet om vem det blir ligger alltså hos ledarna i Peking.

Ett mått på medborgarnas allmänna missnöje är en enkät som Chinese University of Hong Kong genomförde i september. Fyra av tio kunde tänka sig att emigrera om de fick en möjlighet. I åldersgruppen 18 till 30 år var andelen så hög som sex av tio.

Bestämma eget öde
De grupper som vill ha ett mer självständigt Hongkong kallas ”lokalister” av media och analytiker. Dessa grupper har lite olika agenda sinsemellan. Se särskild ruta. Oavsett om de använder termer som ”autonomi”, ”självbestämmande” eller ”oberoende” så går argumentationen i samma riktning. Ett av målen är att frigöra sig från regelverket i grundlagen om vem som har rätt att bestämma vilka som kan få permanent uppehållstillstånd i Hongkong, alltså vem som kan kontrollera invandringen av fastlandskineser – i dag är det myndigheterna i Kina.

För lokalisterna handlar det alltså om att bestämma över sitt eget öde. De är påverkade av statsvetare som Benedict Anderson som definierar en nation utifrån en gemensam kulturell och social identitet. Hongkongborna till exempel är förvisso etniska kineser, men de har ändå en stark egen identitet med sin blandade historia, sin variant av den kantonesiska dialekten och många egna traditioner.

Väljarnas intresse för valet till lagstiftande församlingen i september i år var ovanligt stort. Lokalisterna har höjt den politiska temperaturen.

Bara hälften av de 70 ledamöterna i lagstiftande församlingen, det vill säga parlamentet, är direktvalda genom allmän rösträtt i geografiska valkretsar. Resten utses i yrkesvalkretsar och branschorganisationer eller på andra begränsande och komplicerade sätt.

Det är det mest invecklade valsystemet på jordklotet, men det garanterar Kina ett avgörande inflytande. Det ger också den lokala Pekingvänliga affärsmannaeliten fler röster än vanliga medborgare. De flesta ledande Hongkongkinesiska företagsmagnaterna är positivt inställda till regimen i Peking av opportunistiska skäl. Det är ju i Kina som de kan göra stora affärer.

Kina förmyndare
Peking har övertagit rollen som förmyndare från den brittiska kolonialmakten och även övertagit det riggade valsystemet. Men det Pekingvänliga lägret tappade mandat i parlamentsvalet och backade från 43 till 40. Det var väntat mot bakgrund av att Hongkongborna känner sig alltmer trängda av Kina och av inflödet norrifrån, och med tanke på hur impopulär regeringschefen är.

Samtidigt gick det så kallade pan-demokratiska lägret framåt från 27 till 30 mandat. Det är en grupp av liberala partier som försöker vidga demokratin. Där ingår också de nya ”lokalisterna”. Demokraterna har tillräckligt många ledamöter för att kunna blockera grundlagsändringar, eftersom sådana kräver två tredjedelar av rösterna.

Men det nya är alltså att sju unga före-språkare för antingen oberoende eller ökat självbestämmande blev invalda. Och de ställde till med stort rabalder när de skulle svära trohetseden mot grundlagen och mot ”den särskilda administrativa regionen Hongkong i folkrepubliken Kina”.

Ett par av dem, båda från gruppen Youngspiration, uttalade orden ”folkrepubliken” och ”Kina” på ett avsiktligt kränkande sätt samtidigt som de visade banderoller med texten ”Hongkong är inte Kina”. En annan nyvald lade till egna ord om allmän rösträtt och folkomröstning till eden. Andra uteslöt viktiga ord.

Fortsättning på sidan 38

FAKTA
Hongkongs autonomi
• Efter 150 år som brittisk koloni återförenades territoriet med Kina den 1 juli 1997 och kallas nu en ”särskild administrativ region” inom Kina.
• Avtalet mellan Kina och Storbritannien från 1984 garanterar Hongkong en hög grad av autonomi med undantag för försvar och utrikespolitik.
• Exempel på autonomin är att territoriet behåller det brittiska rättssystemet, så kallat rule of law. Hongkong är också ett eget tullområde, har en egen valuta och kontrollerar självt sjöfart och civilflyg.
• Det 50-åriga avtalet om ”ett land två system” löper ut 2047.
• Befolkningen är drygt 7 miljoner invånare på en yta som bara är en tredjedel av Gotland. Invandringen från Kina är 150 personer per dag.



Donald Trump med dottern Ivanka – i sociala medier i Kina.

Trump's seger i valet

En amerikansk ”kulturrevolution”?

ANALYS. I Kina spår inofficiella medier att Donald Trumps seger i USA-valet kan leda till en amerikansk ”kulturrevolution”. De beskriver en smutsig amerikanska valrörelse, men har efter Trumps triumf ofta gett en beundrande bild av hans karriärväg. Enkäter visar att vanliga kineser tror att relationerna mellan Kina och USA kommer att förbli oförändrade. Men på nätet fälls samtidigt ironiska kommentarer om att kineserna för första gången fått möjlighet att diskutera ett val. Jonas Söderström, kinesisktalande praktikant vid UI:s Asienprogram, har gjort en djupdykning i kinesiska nättidningar efter USA-valet.

Officiell information i Kina består ofta av ganska högtravande artiklar och uttalanden med stelt och svårtolkat språk. Det officiella skriftspråket skiljer sig mycket från talspråket i Kina och kan vara svårtolkat även för kineser. Kineser skriver helt enkelt inte alls som de pratar. Den som vill få en mer

nyanserad bild av hur världshändelser som presidentvalet i USA återspeglas för vanliga kineser, på ett språk som är lättare att förstå och tolka, kan med fördel se vad för slags artiklar som delas på sociala medier och mer inofficiella nyhetskanaler.

Det kanske inte duger som grundläggande material till forskning, men ger en mer färgrik bild av dagsläget och vanliga människors känslor och reaktioner i Kina. WeChat, som nämns nedan, kan vara en outtömlig källa att ösa ur – även om dess innehåll måste tas med en nypa salt, precis som allt annat som delas på sociala medier i Kina.

Om man söker på ”presidentvalet USA” på Baidu – den kinesiska motsvarigheten till Google – kommer artiklar från Huanqiuwebb (vars engelska namn är Global Times) upp bland de första träffarna. Global Times ges ut under överseende av People's Daily, som är det kinesiska kommunistpartiets viktigaste tidning. Global Times utkommer på både engelska och kinesiska och ger ett kinesiskt perspektiv på händelser i omvärlden. I Huanqiuwebb, Global Times hemsida, tillfrågades läsarna om de tror att USA:s och Kinas relationer kommer att förändras efter valet. 22 procent svarade ja men 78 procent svarade nej. (2 400 personer hade röstat förmiddagen svensk tid den 9 november). Huanqiuwebb/Global Times skriver också om vad de kallar ”Trump-doktrinen” och att denna fortsätter att röra upp känslor i USA. På ledarplats pekas på världssamfundets oförmåga att se vad som faktiskt höll på att hända – och hände – i och med att Donald Trump valdes till president. Vidare hävdar ledarskribenten att Trump kommer att försämrat bilden av Amerika utomlands och att man aldrig förr sett så låg nivå på en valrörelse. Det har varit en smutsig valrörelse, men det amerikanska folket har sagt sitt; den gamla politiken gynnade eliten – inte vanligt folk, heter det. I en annan ledare i Huanqiuwebb/Global Times heter det att presidentvalet i USA mycket väl kan bli en ”kulturrevolution” för amerikansk politik och att många amerikaner var oförberedda på hur valet kom att utvecklas. Där hävdas vidare att grundläggande amerikanska politiska värderingar kan vara i fara. Ledarskribenten påtalar hur medier i USA har vilselett det amerikanska folket.

I fråga om hur USA nu kommer att behandla Kina, menar ledarskribenten att ”alla höga träd fångar vinden” och att Kina säkerligen kommer att kritiserats av Trumps kommande regering. Men då Kina är på väg att bli det mäktigaste landet i världen behöver Kina kunna stå på egna ben och lita till sig själv. Kinesiska USA-expert, som intervjuas, spår att styrketävlingen mellan USA och Kina kommer att förflyttas från geopolitik till ekonomi. Troligen kommer det att betyda slutet för TPP (Trans-Pacific Partnership). En annan USA-expert tror inte att Trump kommer att förändra USA:s politik gentemot det som kallas New Great Country Relationship (en ny typ av relationer mellan stormakter), den typ av utrikespoli-

tisk relation som Kina vill ha med Amerika, men att världens ekonomi kommer att förändras.

På nyhetsbyrån Xinhuas hemsida beskrivs Donald Trumps karriär från fastighetsmagnat till president. Xinhua (Nya Kina) är den kinesiska regeringens officiella nyhetsbyrå. Det är också Kinas mest inflytelserika nyhetsbyrå med kontor över hela världen som publicerar nyheter och artiklar på många språk. En artikelförfattare tror att Trump kommer att fokusera på att sänka skatterna, dra ned på institutioner och krympa regeringen. Författaren beskriver vidare vad man vet om Trumps tankar om USA:s inrikes- och utrikespolitik. Donald Trump beskrivs som en mycket oväntad vinnare, en ”black horse”, som spelar på människors negativa känslor gentemot globaliseringen och ett generellt missnöje med samhället. Vidare nämns hur amerikanska medier tagit ställning för Hillary Clinton, men att Trump gav de missnöjda en röst och att han ska göra Amerika stort igen (make America great again). Mediaplattformen Feng Huang Wang, som samlar traditionella nyheter och nyhetsstreamingtjänster på sin hemsida, har i sin rapportering en artikel om hur Kinas utrikesdepartements talesperson Lu Kang, intervjuad angående sino-amerikanska relationer, svarar att den kinesiska regeringen har följt det amerikanska presidentvalet noga. De ser fram emot och kommer att jobba hårt tillsammans med den amerikanska regeringen för att göra världen till en bättre plats för Kina, USA och resten av världen.

På nätet har det florerat många olika slags artiklar. Kinesiska nätanvändare, ”netizens” eller wang min på kinesiska, fokuserar på att förklara det amerikanska valsystemet och beskriver Donald Trumps bakgrund och karriär. I många fall tecknas Trump som en riktig affärsman och någon som troligen kommer att spela sitt ekonomiska kort i spelet om internationell politik. WeChat är en app som nästan alla kineser använder. År 2015 hade 90 procent av alla smartphone-användare laddat ned den. Appen är en kombination av Messenger, Skype, Swish och Facebook och är numera det huvudsakliga sättet att hålla kontakt med vänner och bekanta via telefon. Via WeChat skickas många artiklar om Trump och hans familjesituation runt. Åtskilliga artiklar fokuserar på hans svårson och hans dotter Ivanka Trump. Det spekuleras om att hon varit en stor tillgång för Donald Trump under valrörelsen och hon beskrivs som en ”perfekt kvinna” (snygg, rik och från en fin familj – som dessutom vet att klä sig; den kvinnliga motsvarigheten till en ”perfekt man” som ska vara lång, rik och stilig). Jag har även sett bilder som lite ironiskt, lite på skämt, säger att kineserna för första gången

äntligen fick möjlighet att delta och diskutera ett val (”参政议政”). Det förekommer naturligtvis många skämtsamma bilder och karikatyrer av valet och de hårda och ibland grova ordväxlingar som förekom mellan Donald Trump och Hillary Clinton.

Jonas Söderströms reflektioner:

• **Strävan efter korrekt bild av Trump.**

Vanliga kineser, som inte tycks veta så mycket om Trump, försöker nu få en korrekt bild av honom: vad han har gjort, hans karriär och vad som är känt om hans tankar om inrikes- och utrikespolitik.

• **”Netizens” är tillåtna att diskutera valet och valresultatet.** Från vad jag har sett på nätet och sociala medier är det många som talar om, kommenterar och diskuterar valresultatet. Det gör många förvånade. Det är uppenbarligen tillåtet att diskutera detta och att fritt lufta tankar om hur valresultatet kommer att påverka sino-amerikanska relationer.

• **Kritiken på nätet är mildare än vad man skulle kunna tro.** Det är naturligtvis många som skojar och som kommer med både hänfulla och sardoniska uttalanden om den låga nivån mellan Donald Trump och Hillary Clinton i valrörelsen. Men de kritiska rösterna mot USA eller det demokratiska systemet som sådant är inte alls lika vanliga som jag hade väntat mig.

• **Positiva till Trumps familj.** På nätet och i sociala medier verkar kineserna mer positiva gentemot Donald Trumps familj än västerländska medier. Den moderna kinesiska inställningen och attityden att ”får du det bra ekonomiskt, så har du vunnit” verkar skina igenom. Donald Trump ses som en familjeman; en man som tar väl hand om sitt handelsimperium såväl som sin egen familj.

AV JONAS SÖDERSTRÖM,

jonas.soderstrom@ui.se

Praktikant vid UI:s Asienprogram. Talar och läser kinesiska flytande, har en kandidatexamen i internationella relationer från Peking University och har bott i Peking i sju år. Mer om skribenten [här](#).

Utrikesmagasinet

Denna artikel publiceras i original i Utrikesmagasinet, UI:s forum för analys och opinion. Vi tackar för rätten till återpublicering.

Läs Utrikesmagasinet [här](#).



Delegationen från China Entrepreneur Club tillsammans med ett tjugotal svenska företagare inbjudna till Rosenbad av statsminister Stefan Löfven och närings- och innovationsminister Mikael Damberg.

Företagsdelegation med fokus på Sverige som investeringsland

AV ELISABET SÖDERSTRÖM,
elisabet.soderstrom@sctc.se
FOTO Regeringskansliet/
KRISTIAN POHL

Regeringen bjöd den 12 september in en kinesisk företagsdelegation bestående av närmare ett trettio-tal koncernledare och ett tjugotal svenska företag till Rosenbad för samtal om investeringsmöjligheter i Sverige. Statsminister Stefan Löfven och närings- och innovationsminister Mikael Damberg var tillsammans med Business Sweden och Sweden-China Trade Council värdar för mötet. Syftet med mötet var att lyfta det

som gör Sverige unikt som investeringsland och visa regeringens engagemang i affärsrelationen till Kina.

Kina har under de senaste åren ökat sina investeringar i Sverige, exempelvis tog kinesiska företaget Geely över Volvo Cars 2010 samt startade China Euro Vehicle Technology, CEVT, i Göteborg 2013. CEVT:s verksamhet växer snabbt med idag över 500 anställda och 1000 konsulter. Delega-

tionen från China Entrepreneur Club var på besök i samma syfte; nämligen att finna nya investeringsmöjligheter i och till Sverige.

Regeringen har nyligen genomfört ett antal satsningar som gör Sverige mer attraktivt för utländska investeringar. Bland annat de strategiska samverkansprogrammen, som är fem program som fokuserar på innovativa lösningar inom sina områden, dessa är: nästa generations resor och transporter, smarta städer, cirkulär och biobaserad ekonomi, life science samt uppkopplad industri och nya material.

"Från regeringens sida vill vi visa vägen för fler internationella investeringar i Sverige. Den stora upplutningen vid mötet visar att möjligheterna finns att Geelys köp av Volvo och etableringen av CEVT kan komma att visa vägen för fler stora investeringar i Sverige", sa närings- och innovationsminister Mikael Damberg.

Delegationen besökte, förutom Stockholm, även Göteborg och Älmhult under en vecka i september med möten hos bland andra Karolinska Institutet, STING, Ikea, Volvo Cars och Business Region Göteborg. I Stockholm arrangerades också en match-making aktivitet med svenska företag inom life science och miljöteknik av Invest Stockholm och Six Year Plan.

För att följa upp den kinesiska delegationens intresse för Sverige, kommer regeringen att genomföra ett antal riktade insatser i så väl Kina som i Sverige.



Thomas Lagerqvist, ordförande i Sweden-China Trade Council tillsammans med delegationens ledare Ma Weihua, ordförande, China Entrepreneur Club och Ulf Pehrsson, Vice President, Ericsson.



Ylva Berg, vd, Business Sweden i samtal med Ma Weihua, ordförande, China Entrepreneur Club och Thomas Lagerqvist, ordförande i Sweden-China Trade Council.



Tobias Glitterstam, regionchef Asien, Business-Sweden tillsammans med Peg Lindvall, vice vd, Moving Floor och Lucas Jonsson, partner, Mannheimer Swartling.

Växande våg av företagsköp efter Geelys förvärv av Volvo



Sedan Geely tog över Volvo för sex år sedan har liknande förvärv blivit mycket vanligare. De kinesiska företagsköpen ute i världen har växt snabbt och sätter nya rekord i år. Samtidigt finns tecken på växande motstånd mot dessa affärer, inte minst i Europa.

Li Shufu, ordförande, Zhejiang Geely Holding Group Company Ltd och Lewis Booth, CFO Ford Motor Company vid undertecknandet av Geelys köp av Fords aktier i Volvo Cars den 28 mars 2010. Dåvarande näringsminister och vice statsminister Maud Olofsson deltog i ceremonin tillsammans med bland andra Stephen Odell, till höger om Maud Olofsson, då vd för Volvo Car Corporation. Foto: Volvo Car Corporation

JOHAN MYRSTEN,
johan.myrsten.stockholm@gmail.com

Det har hänt mycket sedan Geely köpte Volvo 2010.

Då väckte Li Shufus intåg i Göteborg internationell uppmärksamhet eftersom det ännu var ovanligt med kinesiska förvärv av kända globala varumärken, men sedan har det gått fort. Nu är Volvo bara ett exempel bland många. De kinesiska företagsköpen utomlands har ökat starkt, särskilt första halvåret i år, och numera är utflödet av investeringar från Kina större än inflödet av utländska direktinvesteringar i landet.

Kinesiska investerare har blivit mer välkomna på många håll, inte minst på platser i Europa som ännu brottas med problem efter finans- och eurokriserna. Men förvärven möter nu också ett växande och ibland intensivt motstånd, såväl i den allmänna opinionen som hos ansvariga myndigheter. Flera företagsköp har stoppats eller avbrutits, andra har bromsats eller blivit osäkra.

2015 ett rekordår

Helhetsbilden är alltså en snabbt växande våg av kinesiska företagsköp i världen. Det finns olika beräkningar av hur stora summor det handlar om, och det är inte helt lätt att jämföra olika siffror. Klart är i alla fall att 2015 blev ett rekordår. Då beräknas statliga och privata kinesiska företag ha investerat 23 miljarder dollar i förvärv i Europa och 17 miljarder i Nordamerika, enligt konsultfirman Rhodium Group och advokatbyrån Baker & McKenzie. Den helt övervägande delen var förvärv av existerande företag, medan en mindre andel var investeringar i helt ny verksamhet ("greenfield investments").

Liksom tidigare år gjordes en stor del av Kinas direktinvesteringar i Asien även 2015, men samtidigt har ökningen varit snabb både i Europa och Nordamerika.

Förändrad inriktning

En förändring är att uppköpen allt mer inriktas på konsumtionsbranscher, industri-tillverkning och högteknologiska företag. Tidigare var kineserna främst inriktade på energi- och naturtillgångar, påpekar analytiker på den amerikanska finansjätten JP Morgan i en studie publicerad i september ("China's Increasing Outbound M&A").

En annan förändring är att det numera är "ett bredare universum" av kinesiska investerare som köper utländska bolag; tidigare dominerade statsägda företag sådana affärer. De kinesiska företagsköparna beskrivs nu också ofta som mer aktiva och erfarna än förr i internationella förhandlingar och uppköpsprocesser. Dessutom har partiet och staten aktivt stött företagen att expandera i världen, bland annat genom ökade möjligheter till förmånliga lån och annan finansiering av uppköpen.

Enligt JP Morgans beräkningar steg kinesiska investerarens företagsförvärv i andra länder med 18 procent 2015 till 59 miljarder dollar. Det året genomfördes bland annat

stora affären när investeringsbolaget Marco Polo Industrial Holding (bildat av ChemChina) tog över den italienska däckjätten Pirelli.

Samma bild men andra siffror ges av Kinas handelsministerium, som i sin statistik beräknat att de kinesiska direktinvesteringarna i andra länder steg med 15 procent till 118 miljarder dollar 2015.

Uppgången var alltså stark i fjol. Men efter årsskiftet har det varit rena rekordruschen.

Enligt handelsministeriet gjorde kinesiska investerare direktinvesteringar i 5 465 företag i 156 länder och regioner under första halvåret i år. Summan blev nästan 103 miljarder dollar, en ökning med 62 procent från motsvarande period 2015.

Därmed köpte kinesiska investerare på sex månader företag ute i världen för nästan lika mycket pengar som hela år 2015.

Avbrutna uppköpsförsök

Samtidigt finns ett motstånd, och enligt preliminära uppgifter har förvärven bromsats något under tredje kvartalet, om än på fortsatt rekordhög nivå. Kinesiska övertaganden har hindrats i flera uppmärksammade fall även förr genom åren, och nu dyker nya kontroverser upp. Enligt Financial Times har elva stora uppköpsförsök för totalt närmare 40 miljarder dollar avbrutits sedan juli förra året.

Ett stort frågetecken är just nu ChemChinas bud på det schweiziska jordbruksföretaget Syngenta för 44 miljarder dollar, en tilltänkt rekordaffär som fått klartecken i USA men bromsats av EU. Det är fortfarande osäkert om ChemChina kan leva upp till kraven från konkurrensövervakarna i EU.

Ett annat aktuellt fall är ett kinesiskt bud på det tyska elektronikföretaget Aixtron, en affär som inte godkänts av landets myndigheter.

Den väldiga vågen av kinesiska företagsköp i världen granskas alltså kritiskt i många fall, men fortsätter uppenbarligen ändå i stor skala.

Under tiden har Geelys ägande av Volvo blivit ett etablerat faktum i den svenska verkligheten. En investering av pionjärkaraktär har blivit ett exempel på den nya vardagen i Europas näringsliv.

Företagsköpen (direktinvesteringarna) är bara en del av de totala kinesiska investeringarna utomlands. Våldiga summor fortsätter också att placeras i finansiella investeringar som statsobligationer och andra värdepapper.

Norrlänningen rattar biltester i Inre Mongliet

Firar tio år i Kina med kvalitet i förarsätet

AV AGNETA ENGQVIST,
agneta.engqvist@gmail.com
Foto: ATM



”Boomen i kinesisk bilindustri har lett till att utprovningen av bilar nu är samma i Kina som i resten av världen”, säger Lars Holmgren, vd för ATM, Arjeplog Test Management.

Med kundperspektiv, svensk helhetssyn och svensk specialutrustning har serviceföretagets båda utlöpare i Kina blivit marknadsledande. ”Vi har lyckats bra i en väldigt smal nisch”, konstaterar Lars Holmgren, som också är vd och hälftenägare till de båda Kinabolagen.

D

etta trots att de lokala medarbetarna ”inte precis står på tårna för att medverka med engagemang och idéer”. Och utanför jobbet, på stan och på resor, stöter Lars Holmgren på många ”både tuffa och ohysade” kineser i bjärt kontrast till den bild han hade innan han kom till Kina.

Denne norrlänning pendlar mellan Lappland och Inre Mongoliet i Kina. I den avlägsna staden Yakeshi har ATM under tio år bland annat arbetat med kunder som Bosch, BMW, Volkswagen, Audi, Volvo, Porsche och Lamborghini. Under årens lopp rör det sig om ett hundratal fordonsmodeller på de testbanor som ATM har ansvar för.

Med ett så brett kundregister kan Lars Holmgren ena dagen förhandla utanför Shanghai och nästa dag i Göteborg.

En stor och tidig uppdragsgivare både i Sverige och Kina är tyska Bosch, världens största underleverantör till bilindustrin. ATM och Bosch både samarbetar om testerna i Kina och konkurrerar om kunderna.

Det svenska företaget är nu så etablerat i Yakeshi att Lars Holmgren blivit hedersmedborgare i staden. ”Då får man respekt hos ledarna. Det är ingen nackdel.”

Tioårsjubileum

Det var för tio år sedan som ATM drog igång i Inre Mongoliet. Lars Holmgren var själv med från början och upptäckte möjligheterna att skapa testbanor och anläggningar där. Till tioårsfesten nyligen kom ett hundratal gäster och blev bjudna på lokal mat, helstekta får, strupsång och mongoliska danser.

ATM i Sverige och Kina är fullserviceföretag inom fordonstest men driver även eventverksamhet. Nästa steg i Kina är att utveckla verksamheten med egna förare och ingenjörer som kunderna kan hyra.

”Vi levererar inte bara banor av och på is och snö utan också kontor, verkstäder och allt som fordonsindustrin behöver för att testa sina modeller under extrema förhållanden”, säger Lars Holmgren.

”Bolagen har tidigare hållit en låg profil, men nu ger vi vår utrustning och den grafiska profilen en modern touch i samband med tioårsjubileet.”



Anställda i Yakeshi förbereder testbanorna för högsåsongen. ▲

Vd Lars Holmgren i Lappland tillsammans med hunden Jeppe. ▼



Att ta sig från Arjeplog till Yakeshi tar 30–36 timmar. Fågelvägen är det 5 610 kilometer. ▼



FAKTA YAKESHI

YAKESHI är en stad med drygt 400 000 invånare, bilvägen cirka 200 mil norr om Peking, i det nordöstra hörnet av autonoma regionen Inre Mongoliet i Kina. Staden är omgiven av grässtopp och böljande gröna kullar. Området gränsar till Ryssland i norr, till Mongoliet i väster och till den kinesiska provinsen Heilongjiang i öster.

Dagligen går flyg från Peking, Hohhot, Harbin och Shanghai till Hailar, åtta mil från Yakeshi. Det finns också flera tågförbindelser. Transsibiriska järnvägen passerar staden. Det finns också ett nät av bra motorvägar.

ARJEPLUG har 3 000 invånare på en yta som halva Belgien. Sommartid är solen uppe dygnet runt. På hösten, vintern och våren kommer norrskenet under klara kvällar. Arjeplog har sedan slutet av 1960-talet varit ett centrum för vintertester av fordon. De flesta stora företag inom bilindustrin bedriver verksamhet där och får service av ATM och sex andra lokala företag.



Diskussion om vattenpumpen inför arbetet att vattna testbanorna utanför Yakeshi.



Ministerbesök på ATMs testanläggning i Kina. Från vänster Gustav Holmgren, chef för testbanorna, Zhao Keming, tidigare ATMs platschef där, Grönlands näringsminister Vittus Qujaukitsoo och Olof Holmgren, operativt ansvarig för testanläggningen. I bakgrunden syns en traktor och vägghyvel. De används för att bygga upp och preparera banorna. Bilden är tagen i ett av garagen för maskinerna.



Bilder från och kring ATMs testbanor utanför Yakeshi. Bland annat ses anställda och maskiner uppställda för fotografering. Hästarna, varav få är inridna, rör sig i området men stör inte ATMs testverksamhet. Hästägarna hoppas på turister, men vd Lars Holmgren har inte sett en enda och hästarna blir bara fler och fler. Det lokala bolaget som äger dem är i princip bankrutt.



Klicka på bilden till vänster för att se Porsches video från testerna i Yakeshi.

Stabilt kallt klimat

Under huvudsäsongen för testerna, november till mars, är det lite snö och normaltemperaturen ligger på minus 30-40 grader. Detta stabilt kalla klimat gör det enklare att hålla en jämn och hög standard på banorna för de extrema biltesterna jämfört med dem ATMs jobbar med i norra Sverige.

ATM håller öppet året runt och i mellanperioden är det ibland kunder som kör landsvägstester. Det är också jobb med anläggningen, kontakter med gamla och nya kunder, och mycket annat.

Ett tiotal inhemska företag erbjuder också vintertester i närheten av ATMs anläggningar eller på andra platser i norra Kina.

Försöker de kopiera er?

”Ja, det är ju så”, säger Lars Holmgren. ”Men de har inte kläm på kundperspektiv och helhetssyn och har inte den

tekniska utrustningen. Vi importerar all specialutrustning från Sverige. Det visar att kvalitet håller långt.”

Slipper tjafsa

Lars Holmgren uppger att kunder som vill testa hos de kinesiska företagen kan få ”tjafsa” i en vecka både med myndigheter och med avdelningar inom företagen innan de kan börja testa. De får inget färdigt paket som hos ATM.

Vid starten besökte åtta av de kinesiska medarbetarna Arjeplog för att se och lära hur det svenska bolaget arbetar. Samtidigt har ett 30-tal medarbetare i Arjeplog varit på studiebesök i Yakeshi, många har också jobbat där.

En starkt bidragande orsak till framgångarna för ATM i Kina är att båda anläggningarna där är svenskt helägda bolag, anser Lars Holmgren. (Se företagsrutan här intill.)

”Jag vill verkligen understryka det. Det är viktigt att ha svenskt helägda kinesiska bolag utan inblandning av en kinesisk partner för att ha full kontroll på sin nyetablering.”

Men lika viktigt är att hitta en kinesisk ansvarig person som kan skapa förtroende hos alla berörda – alltså hos lokala ledare, samarbetspartners och medarbetare, framhåller Lars Holmgren.

”Denna person ska inte bara vara kunnig och ha kurage utan också kunna driva frågor för företagets bästa, vara mångsidig och dynamisk.”

Tilltro hos lokala ledare

Varifrån i Kina vederbörande kommer är underordnat, men personen måste ha internationell erfarenhet, tycker Lars Holmgren. Han tillägger att när företaget sedan nått en position och fått tilltro hos lokala ledare så fungerar det med svenskt management på plats.

Fortsättning på sidan 26

FAKTA ATM

ATM i Sverige:

ATM, Arjeplog Test Management, grundades 2002.

I dag finns ett kluster med ett 20-tal fordons- och komponentföretag verksamma där till exempel Bosch, BMW, Volkswagen, Audi, Opel, Porsche, MAN, Scania, Fiat Chrysler Automobiles och Mercedes. Robert Bosch började i liten skala med vintertester i Arjeplog redan för 40 år sedan och ATM skötte Boschs testanläggning under tolv år. I dag hyr ATM bland annat ut ingenjörer och testförare till kunder.

ATMs omsättning 2015: 16 450 000 kr.

Vinst: 76 000 kr.

Antal anställda: 19.

Huvudägare av ATM är NMI-gruppen med 90 procent. ATMs vd Lars Holmgren har fem procent, liksom tidigare näringsministern Anders Sundström. NMI Group AB ägs till lika delar av Karl Gunnar Ek, Lars Hardell och Krister Finnsson och har 264 anställda. Äger genom Tjintokk, ett systerbolag till ATM, en komplett testanläggning och ett hotell med 440 rum i Slagnäs sex mil söder om Arjeplog.

ATM i Kina:

Arjeplog Test Management var moderbolag till två helägda dotterbolag i Kina till och med 2013:

ATM (Hulunbeier) Automotive Winter Test Service Co, Ltd., grundades 2006. Sköter Robert Boschs testanläggning i Yakeshi.

ATM (Hulunbeier) Automotive Proving Ground Service Co, Ltd., grundades 2010. Äger en komplett testanläggning på totalt cirka 3000 kvadratmeter byggnader. Hyr mark och sjöområden för testbanor.

2013 såldes båda bolagen till ATM Group AB där Lars Holmgren och Lars Hardell äger 50 procent vardera. Lars Holmgren är vd i båda och sönerna Olof och Gustav är operativa chefer.

Bolagens omsättning 2015: RMB 14 576 544.

Vinst: RMB 3 306 560

Antal anställda: 45.



” Trots att vi jobbar i servicesektorn måste vi i företagsledningen tänka som om vi arbetade vid ett löpande band...”



”Men det förutsätter att svensken eller svenskarna både kan kinesiska och det sociala spelet med oskrivna regler och ett indirekt sätt att uttrycka sig. Ibland skiljer det sig diametralt från hemma i Sverige. Det räcker alltså inte med att bara kunna språket.”

Den skickliga kines som ATM har lutat sig mot är Zhao Keming som bland annat kom från elva års erfarenhet på Exportrådet (i dag Business Sweden) i Peking. Han har i stort sett varit med sedan ATMs start i Kina och gick i pension sista augusti i år.

”Han var en av våra första anställda och har fungerat som vår platschef i nästan tio år. Vi hade en sådan tur – att han kontaktade oss”, säger Lars Holmgren. Zhao Keming fortsätter dock som senior rådgivare på distans.

Hans ansvarsområden tas nu över av Lars Holmgrens söner Olof och Gustav och ytterligare en person. (Lars Holmgren var frikopplad vid rekryteringen av sönerna, framhåller han.)

Flytande mandarin

Olof Holmgren är operativt ansvarig för ATMs anläggning i Kina. Han har studerat mandarin på ett universitet i

Peking. I Yakeshi har han arbetat de senaste fem åren.

Gustav Holmgren är chef för testbanorna på de båda ATM-bolagen i Kina. Han tog en civilekonomexamen på universitetet i Umeå, läste mandarin på ett universitet i Shanghai, arbetade sedan på ATM i Arjeplog, innan han kom till Yakeshi för åtta år sedan.

”Båda är i dag flytande på mandarin”, säger Lars Holmgren med viss stolthet och framhåller sin egen begränsning på kinesiska språket.

Förutom språket, vad tycker du är svårast när du är i Kina?

”Att riktigt förstå vad medarbetare eller andra egentligen menar. Det gäller att inte vara för snabb att dra slutsatser när du nås av den första informationen. Det är något jag har fått utveckla under de här tio åren. Det är ett generellt problem givetvis, men det är särskilt påtagligt i Kina.”

Det gäller också att gilla läget. Lars Holmgren tycker att många kineser, när han rör sig ute i samhället, är ohöfsliga och rent av respektlösa. ”De är också respektlösa mot naturen och skräpar ner, struntar i regler och tänker mestadels på sig själva.”

Svårt med team work

Hur skiljer sig era anställda i Yakeshi jämfört med dem i Arjeplog?

”I grund och botten saknar de förmåga till team work. Det finns ingen naturlig förmåga att kommunicera med andra medarbetare. Det gör det svårt att veta om uppgiften fått spridning i organisationen. Det är svårare att få ett effektivt flöde. Trots att vi jobbar i servicesektorn måste vi i företagsledningen tänka som om vi arbetade vid ett löpande band, det vill säga att var och en har en tydlig och speciell uppgift att utföra utan att behöva reflektera över vad som händer runt omkring i organisationen.”

Lars Holmgren försökte införa svenska fikapauser som ett bra sätt att informellt sprida information i företaget.

”Men det fungerade inte. Man ska inte tro att någon per automatik berättar: ’Jag håller på med det här, har du något tips?’ Det finns ingen naturlig dialog”, säger han.

Samma sak med idélådan och pris till årets bästa förslag. Den har också fått läggas ner. Det blev ingen respons.

När jag frågar om det inte är för mycket att både vara vd för ATM i Sverige och för två bolag i Kina blir det tyst i telefonen en lång tid och så hörs ett djupt andetag.

”I vissa lägen är det stimulerande”, svarar han.

Går att påverka

Trots allt kan han fortfarande bli inspirerad av att han som utlänning ändå kan positivt påverka de anställda i sina kinesiska bolag. Men det kräver stort tålamod.

”De står ju inte på tårna för att medverka med engagemang och idéer. Men jag är en ganska lugn och envis person. Det gäller att själv vara ödmjuk och nyanserad”, säger Lars Holmgren.

Han har flera exempel på hur anställda i Kina utvecklat sin förmåga att kommunicera och jobba på ett dynamiskt sätt. De har ju inte automatiskt de egenskaperna med sig, eftersom den kinesiska skolan bygger på att läraren talar om exakt vad eleven ska göra. Ändå är det är enklare med de yngre anställda, 20–35 år, tycker Lars Holmgren. De är mindre bundna.

”Den kinesiska platschefen till en av våra kunder tyckte att jag var en konstig chef som inte körde mera med bestraffningar mot de anställda. Han agerade efter ett vanligt mönster för kinesiska chefer det vill säga ”management by punishment”. Men man skapar ju inte

teamanda med bestraffningar. Jag vill dessutom att de anställda ska känna trygghet i sin anställning.”

Yakeshi ligger i ett gränsområde och all vägskyltning är tvåspråkig, på kinesiska och mongoliska, och många kan tala mongoliska.

”Vi har flera medarbetare med mongolisk bakgrund. Vi märker inga konflikter som har med etnisk bakgrund att göra”, säger han.

Extrema tester

I början rörde det sig mest om halk- och bromstester både i Sverige och i Kina.

”Men det är en svunnen tid. Det är inte bara bromssystem som testas. I dag har bilarna digitala, integrerade system. Det är fråga om tester av bilens körbarhet, av chassit, motorn, växellådan, stötdämparna med mera. Allt ska kontrolleras under extrema former”, förklarar Lars Holmgren.

Testbanorna har även backar som fordonen måste klara med sina antispinnssystem.

”De allt mer sofistikerade systemen kräver mer utprovning för att de ska fungera i olika förhållanden och på olika marknader. Boomen i kinesisk bilindustri har lett till att nu är det samma utprovning av bilar i Kina som i resten av världen. Fokus ligger på att göra en säkrare bil för vardagsbilisterna”, säger Lars Holmgren.

Uppe i Inre Mongoliet är det framför allt kinesiska bilföretag, men också europeiska och amerikanska märken med Kinatillverkade modeller som testas. Men även minibussar, lätta lastbilar, bussar och lastbilar provas. I Arjeplog i svenska Lappland handlar det om bilar tillverkade i Europa.

Har gjort avtryck

Några av världens största bilföretag arrangerar i dag även event hos ATM i Yakeshi för att marknadsföra sina bilar.

”Det har gjort avtryck. Vi börjar se att vår verksamhet har satt Yakeshi på kartan som en vinterort. Journalister från motortidningar och magasin i hela Stillahavsområdet, från Tokyo till Singapore och Sydney, skriver om Yakeshi”, berättar Lars Holmgren.

Vad tycker du bäst om i Kina?

”Om jag bara ska nämna en sak så är det maten. Den gillar jag verkligen, både i Shanghai och i Yakeshi.”



Lars Holmgren,
vd för ATM, Arjeplog Test Management,
i Sverige samt vd och hälftenägare till två
ATM-relaterade testbolag i Kina.

Ålder: 61 år.

Bor i Sverige: Villa i lappländska Arjeplog, utsikt över Sveriges djupaste sjö Hornavan och fjället Galtispouda som ingår i ett skidområde.

I Kina: Lägenhet i staden Yakeshi i Inre Mongoliet. ”Därifrån sjunde våningen ser jag ut över nejden med bondlandet och de fina kullarna.” Är där fem–sex gånger per år, oftast cirka tio dagar per gång. Hitintills gjort ca 70 resor till Kina.

Familj: Fru Cecilia, guide och informatör på Silvermuseet i Arjeplog. Sönerna Gustav, 34 år, och Olof, 31 år, arbetar båda i testbolagen i Kina. Dottern Johanna, 36 år, jobbar som intranätredaktör på Skatteverket med placering i Skellefteå. Dessutom en brun labrador vid namn Jeppe.

Utbildning: 1980 fil. kand. i ekonomi och marknadsföring på högskolan i Kalmar.

Karriär: 1976–1978, projektledare i Lycksele kommun, ett glesbygdsprojekt i samverkan med socialstyrelsen; att få pensionärer att aktivera sig i olika fritidsverksamheter. 16 pensionärsgrupper startade, de flesta är fortfarande aktiva.

1980–82 turismutveckling i Lappland, 1982–85 detsamma i Kalmar län, 1985–91 ansvarig för turismen på Öland.

1991–95 projektledare, Arjeplog-gruppen, ett näringslivsprojekt under näringslivsdepartementet och länsstyrelsen i Norrbotten.

1995–2002 egen företagare inriktad på affärsutveckling, bland annat ett uppdrag som projektchef för Destination Riga, att utveckla ett nytt informations- och bokningssystem för Riga-regionen.

1998 tog initiativet till ett fullskalekoncept - banor, byggnader och service - för att skapa ett nytt vintertestcenter i Arjeplog för Robert Bosch, världens största underleverantör till fordonsindustrin. 2001 fanns färdiga byggplaner och samarbetsavtal. Det blev grunden för ATM.

2002– vd för ATM, Arjeplog Test Management AB med huvudkontoret i Arjeplog. Även vd för de ATM-relaterade testbolagen i Kina, se företagsrutan.

Gör på fritiden: Ute i naturen, både sommar och vinter. Tycker att gå på tur med skidor är en skön avkoppling, gärna med någon ny fjälltopp som mål.

”Har rest mycket både privat och i jobbet till olika städer i Europa.”

Favoritrestaurang i Kina: ”Det får bli någon i Yakeshi då. Där har de fantastiska råvaror, till exempel rätter med får. Smakar bättre än i Peking.”

Koenigsegg på växande marknad:

Exklusiv lyxbil attraherar välbärgade köpare i Kina



De svenska superlyxbilarna Koenigsegg ökar som samlar- och investeringsobjekt i världen. I Kina finns ett tiotal av just denna modell Agera. Köparna är entreprenörer och pappas pojkar som har betalat motsvarande uppåt 60 miljoner kronor för att få in bilen i Kina. Foto: Koenigsegg

AV AGNETA ENGQVIST,
agneta.engqvist@gmail.com

Svensk, exklusiv, snabb!

Det är en av världens snabbaste och dyraste bilar vi talar om: Koenigsegg från Ängelholm i Skåne. Alla är handgjorda. En bil går på 20 miljoner kronor. Men i Kina kostar denna supersportbil 60 miljoner på grund av tull och lyxskatt.

På tre år, 2010–2012, exporterade Koenigsegg elva bilar till Kina, världens största biltillverkare och marknad. Men president Xi Jinpings kampanj mot korruptionen har även slagit mot Koenigsegg.



Ändå är Andreas Petré optimistisk. Han är huvudansvarig för försäljningen av Koenigseggs bilar i världen.

”Kina är en bra och växande marknad för oss”, säger han.

För kineser med ökande inkomster är bilen en viktig statussymbol, ännu viktigare än för oss. Den kinesiska marknaden för personbilar präglas också av en större andel stora lyxbilar jämfört med andra länder.

”I Kina gillar man snabba, dyra, sportiga bilar”, konstaterar Andreas Petré. Och Koenigsegg har den snabbaste accelerationen i världen. Dessutom gillar kineserna exklusivitet, att de är ensamma om bilmodellen.

”Våra kunder har otroligt olika bakgrunder. Men de flesta är entreprenörer eller pappas pojkar. Både i Kina och Asien är köparna (av supersportbilar) yngre, runt 30 år. I resten av

världen är de 45–50 år”, säger Andreas Petré.

Kronan bland juvelerna

Köparna av Koenigsegg är mest folk från Shanghai och Peking. De flesta har fina hus och garage och Koenigsegg är inte den första bilen – och ofta inte den första dyra sportbilen heller. Koenigsegg blir kronan bland juvelerna och en del

Fortsättning på sidan 39

Oroande skuldtillväxt för de kinesiska företagen



BJARKE ROED-FREDERIKSEN, Ekonom,
Economic Research, Handelsbanken Capital Markets
bjro03@handelsbanken.dk

Bjarke Roed-Frederiksen jobbar som ekonom på Handelsbanken Capital Markets med fokus på Kina. Genom KinaNyttts gästanalytiker har vi ambitionen att ge våra läsare djupare insikter om den ekonomiska utvecklingen i Kina och dess konsekvenser både nationellt och internationellt. Artikelförfattarens analys är givetvis unik och ger uttryck för respektive analytikers bedömning av den rådande situationen vid artikelns tillkomst.

Skulderna i Kina, och i synnerhet skulderna inom företagssektorn, har rusat till extrema nivåer, och riskerar att orsaka en finanskris. Men än så länge är situationen hanterbar, då de flesta inhemska banker är statligt ägda och skulderna inom den offentliga sektorn är relativt låga.

Kinas skuldberg fortsätter växa. De totala utestående krediterna till hushåll, offentlig sektor och företag som inte är banker uppgår till hela 170 000 miljarder yuan eller cirka 250 procent av BNP. Bara den privata sektorns skulder uppgår till över 200 procent av BNP, ett förhållande på skulder i förhållande till BNP som vida överstiger det i USA vid början av finanskrisen. Samtidigt var en för hög skuldsättning i USA en av många anledningar till finanskrisen för 8 år sedan.

Än mer oroande är tillväxttakten på skulderna, eftersom snabb kredittillväxt historiskt har lett till svåra ekonomiska kriser. Nyligen varnade också Internationella valutafonden (IMF) och Bank of International Settlement (BIS) för Kinas snabbt växande skuld. Med relativt blygsamma nivåer för både hushåll och offentlig sektor på runt 40 procent av BNP så är det främsta bekymret den höga skuldsättningen inom företagssektorn. Denna kategori omfattar många av de stora statsägda företagen, men även privata företag, inklusive fastighetsutvecklare. Den snabba kredittillväxten speglar Kinas kredit- och investeringsdrivna tillväxtmodell, som bara långsamt håller på att balanseras om till en mer konsumtionsdriven modell.

Företagens skuldsättning är en stor källa till oro. Den främsta risken är att det kan komma en våg av förfallna lån

och konkurser som skadar långivarna och därmed kan orsaka en bankkris och finansiell instabilitet. Den verkliga risken för en finansiell kris är svår att bedöma. Detta beror på att det finansiella systemet är komplext, även om insynen har blivit bättre på senare år, då man idag har mer insyn i den del av finansbranschen som kallas skuggbanker. Den officiella siffran på nödlidande lån har följt en ökande trend sedan början av 2014. Men när den fortfarande ligger under 2 procent av totala utestående lån så är det sannolikt en underdrift, särskilt med tanke på att högt belånade industrier med överkapacitetsproblem (t.ex. stål, cement och kol) rapporteras vara i mycket dåligt finansiellt skick. Ju högre skulderna är, desto svårare är det också för företagen att refinansiera sig. Det hämmar investeringarna i anläggningstillgångar och därmed den övergripande ekonomiska tillväxten.

Den goda nyheten är att riskerna borde vara hanterbara. För det första är skulderna i offentlig sektor inte överdrivet höga. Därmed har myndigheterna råd att rekapitalisera företagen och rädda bankerna utan att pressa den egna finansiella situationen alltför hårt. I Kina är det mycket smidigare än många andra länder att överföra osäkra fordringar från företag via banker till offentliga sektorn då de flesta kinesiska banker och många av de skuldsatta företagen är statligt ägda. Vidare

har Kina ett överskott i bytesbalansen och bara en mycket låg utlandsskuld. Därmed verkar en traditionell bytesbalanskris högst osannolik, även om den finansiella sektorn skulle rasa samman.

Så vad måste göras för att undvika en finanskris? För det första bör kredittillväxten dämpas. Det är lättare sagt än gjort i en kreditberoende ekonomi som Kinas. Men den skadligt höga belåningen är nu en prioritet för myndigheterna. För det andra har betalningsinställelser bland företag inte accepterats, och många insolventa företag har hållits vid liv. Men man borde tillåta fler företag att ställa in betalningarna för att visa att en betalningsinställelse inte nödvändigtvis behöver vara oordnad och samtidigt influera långivare att inte betygsätta alla låntagares kreditkvaliteter lika. För det tredje måste de osäkra fordringar hanteras. Myndigheterna har redan skapat offentliga verksamheter i syfte att ta över de osäkra fordringarna från bankerna, där man exempelvis skapat ett program för utbyte av skulder mot eget kapital. Myndigheterna var relativt framgångsrika vad gäller att hantera osäkra fordringar under bankkrisen för femton år sedan. Men processen kommer sannolikt inte att gå lika smidigt den här gången, eftersom det finansiella systemet nuförtiden är mer komplext och en svagare ekonomisk tillväxt gör det svårare att "växa sig ur problemen". ■

Vart leder de nya sidenvägarna?

Häromåret var "One Belt One Road", förkortat OBOR, på alla Kina-analytikers läppar. OBOR lanserades officiellt av Xi Jinping i september 2013 när han var på statsbesök i Kazakstan, och handlar helt enkelt om att återupprätta de gamla sidenvägarna, eller handelsrutterna, som Kina hade med omvärlden historiskt, både till havs och till lands.

En månad senare, i samband med ett statsbesök i Indonesien, lanserade Xi även idén om att skapa en multilateral internationell utvecklingsbank, Asian Infrastructure Investment Bank (AIIB), som skulle stötta OBOR.

många länder i Asien har väldigt dålig infrastruktur och exempelvis utgör elbrist en stor utmaning för fortsatt ekonomisk utveckling i länder som Pakistan och Afghanistan. Detta går dock hand i hand med tankarna i BRI: bättre infrastruktur leder till ökad handel och ekonomisk tillväxt.

De ambitiösa projektplanerna för dagens moderna sidenvägar spinner likt ett nät över hela världen, till havs mot Afrika och Amerika, över Centralasiens bergsmassiv och norr om den ryska kontinenten i form av nordostpassagen till Europa. Numera talar kinesisk media hellre om Belt and Road Initiative (BRI). Värt att notera är att detta mastodontprojekt inte bara handlar om infrastruktur och byggan- det av sidenvägar, utan även innefattar kulturutbyten, ökad förståelse mellan nationer och spridandet av kinesisk kultur och kunskap till omvärlden, liksom att öka den kinesiska exporten och de kinesiska investeringarna utomlands.

Under 2014 påbörjades arbetet med att starta AIIB och på senhösten hade man fått ihop 21 länder för att gemensamt skriva på en viljeförklaring i Peking, och under våren 2015 anslöt sig fler länder. Sverige skrev på sin viljeförklaring med AIIB den 15 april 2015, och sammanlagt var 57 länder med och grundade AIIB. Noterbart är att varken USA eller Japan är med än, eftersom de har satsat mycket på Världsbanken respektive Asian Development Bank (ADB).

AIIB startades officiellt den 25 december 2015 och blev operationellt den 16 januari i år med säte i Peking. Många är skeptiska till AIIB och menar att detta är ett sätt för Kina att ta fokus från de traditionella utvecklingsbankerna och öka sin ekonomiska makt globalt. Klart är att Kina har större tyngd vad gäller rösträtt i AIIB, där man har 26 procent av rösterna, att jämföra med Asian Development Bank (ADB), där Kina endast har 5,4 procent av rösterna.

Samtidigt finns det ett stort behov

av infrastrukturinvesteringar i Asien:

McKinsey har uppskattat att det ligger på över 8 000 miljarder USD de närmaste tio åren. Idag sitter AIIB på sammanlagt 100 miljarder USD, som kan lånas ut till olika infrastrukturprojekt, vilket alltså endast är 1,25 procent av allt som behövs de kommande tio åren.

I september besökte AIIB:s chef, Jin Liqun, Sverige, för bilaterala samtal och möten med företag och allmänhet. Det senare skedde i form av ett föredrag på Utrikespolitiska Institutet i Stockholm, där den värtalige Jin, som talar perfekt engelska, berättade om AIIB:s syfte och planer inför framtiden. Jin Liqun har ett förflutet som ekonom på Världsbanken, där han arbetat som representant för Kina i olika roller under 28 år i både Washington och Peking. Han har även arbetat på ADB som vice director och på Kinas stora statliga investeringsfond China Investment Corporation, där han satt som styrelseordförande, innan han blev chef för sekretariatet för att starta AIIB 2014.

Enligt Jin Liqun kommer Kina de närmaste 30 åren att börja exportera kapital, till skillnad från de senaste 30 åren, då man varit mottagare av kapital. "Det är dags för Kina att göra en insats för fattigdomsbekämpningen i världen", enligt Jin, som menade att misstänksamheten mot AIIB minskat när man ser hur banken arbetar. AIIB är en internationell bank, inte kinesisk, och de anställda har rekryterats för sin kompetens, inte för något annat. Idag är två av vice-presidenterna vid AIIB asiater och övriga tre är européer. En grundtanke är att bekämpa fattigdom med hjälp av infrastrukturinvesteringar, vilket inte är helt fel med tanke på att

Nu har AIIB varit igång i snart tio månader och hittills har banken gått in och finansierat fem olika projekt med sammanlagt 664 miljoner USD tillsammans med andra internationella långgivare som Världsbanken och ADB. De fem projekten är att uppgradera slumkvarter i Indonesien, förbättra gränskontrollen mellan Tajikistan och Uzbekistan och därmed underlätta handelspassage, uppgradera eldistributionsnätet i Bangladesh, ett dammprojekt i Pakistan och ett gaskraftverk i Burma.

Helt klart är att det händer saker vad gäller BRI och Kinas regionala expansion, och AIIB är en del av detta. Även om det är lätt att se BRI och AIIB som ett sätt för Kina att projicera sin makt utomlands, så finns det ett reellt behov av infrastruktur, inte minst i underutvecklade länder som Afghanistan. Det är dock viktigt att inte stirra sig blind på infrastrukturinvesteringar i Centralasien, utan även se hur Kina agerar i andra regioner, som exempelvis Sydostasien, där Filippinernas nye president inte verkar riktigt kunna bestämma sig för om han ska vara bästa vän med Kina eller USA.

Inför framtiden är det viktigt att fortsätta bevaka vad som händer med de nya sidenvägarna, då de innebär att nya handelsrutter, ekonomiska och politiska band byggs, vilket påverkar även ett litet land som Sverige.

AV KRISTINA SANDKLEF,
kristinasandklef@yahoo.com
Foto: iStockphoto

Vurm för svenska bilar en brokig Kinasaga

Historien om Sverige,
Kina och bilarna är lång
och brokig.

ÄNNU LÅNGT IN på det nya millenniet är det många Pekingbor som kommer ihåg Volvo 240. "Stark och stabil, pålitlig", säger de med något som nästan liknar nostalgi i rösten. Deras förtjusning bygger på ett par hundra bilar i 240-serien som ingick i Pekings taxiflotta från mitten av 1980-talet. De konkurrerade bland annat med gamla ryska Volga och egentillverkade modellen Shanghai.

Senare byggde Volvo långsamt upp en mer reguljär försäljning i Mittens rike. Men det var faktiskt Saab som först fick ett fotfäste och då i Hongkong. I en rapport från Kina i oktober 1992 skrev jag:

"Medan bilförsäljningen rasar i Sverige och på många andra håll i världen pekar den bara uppåt i Hongkong. Och alldeles särskilt för Saab."

Då var hela 4,5 procent av alla privatbilar i Hongkong Saabar, över 23 000 fordon. Det var biltillverkarens näst största marknad efter Sverige. Filmstjärnor, advokater, läkare och affärsmän ville gärna glänsa i den svenska bilen. Och de ville ha så mycket godis som möjligt: valnötspanel, läderklädsel, turbo, automatlåda, luftkonditionering, gärna cabriolet.

Det var dags att ta steget in på den nymornade kinesiska bilmarknaden. På bilmässan i Shanghai 1993 träffade jag den första Saabköparen på Kinas fastland. I ett år hade han sparat. Han talade redan om sin svartröda 900 cabriolet som "min leksak" och "min njutning".

Han var 36 år, egen företagare och sålde stål. Men han ville absolut vara anonym för han var rädd för avundsju-

kan. Att äga en lyxbil kunde fortfarande väcka misstänksamhet hos många efter kulturrevolutionens spartanska ideal.

"Jag får nog parkera bilen hos goda vänner. Jag kan inte tala om för grannarna att den är min", sade han.

Mässan i Shanghai var första gången som Saab skulle visa upp sina modeller i Kina. De stod uppradade under en vinge av ett Saabplan. Under lunchen skulle logotypen sättas upp med stora bokstäver av frigolit. När de svenska utställarna kom tillbaka pekade jobbarna stolt upp mot bokstäverna. Det stod BAAS. Svensarna kände sig snopna att märket inte var mer känt.

Senare skulle Saab bli mera känt, för att inte säga ökänt. Försäljningen lyfte aldrig på den kinesiska marknaden, men när den flygande holländaren Victor Muller tog över det krisande bilföretaget såg han lösningen i Kina.

Han presenterade än den ena än den andra kinesiska partnern som skulle bli den räddande ängeln för det sjunkande skeppet i Trollhättan.

Det var blyxtbröllop och lika snabba skilsmässor. Kinesiska medier frossade i detaljer och spekulationer, samtidigt som motorjournalisterna hela tiden pekade på vilket gediget kunnande som finns i Trollhättan.

I dag är det ändå kinesiska investerare som står bakom Saabs arvtagare Nevs i Trollhättan.

Och Volvo! Som alla vet är vårt flaggskepp i dag helägt kinesiskt, något som varken kineser eller svenskar kunde föreställa sig när de där taxibilarna började rulla på Pekings avenyer och gränder för snart 40 år sedan.

Det fanns olyckskorpar när relativt nyetablerade lilla Geely tog över traditionsrika Volvo. Även flera av mina

kinesiska vänner var skeptiska för att inte säga upprörda. "Geely gör ju bara enkla lågprisbilar", sade de.

Andra kommentatorer såg strategiskt agerande från kinesiska regeringen, ytterst kommunistpartiet, i sättet som Geely byggde upp köpet tillsammans med de lokala förvaltningarna i Shanghai och Daqing som starka intressenter.

Men med de senaste dagarnas nyheter om Geely-ägda Volvos expansion och nyinvesteringar i Kina, Sverige och USA börjar detta kännas som en ekonomisk framgångssaga. Och ett mycket intressant bilateralt experiment.

Hur det går för Nevs står ännu skrivet i stjärnorna. Men helt klart är svenskt bilkunnande efterfrågat i Kina – alltifrån handgjorda supersportbilar till testservice åt fordonsindustrin för att bara nämna ett par mera okända exempel. Det visar artiklarna i detta nummer av KinaNytt. ■



AV AGNETA ENGQVIST,
agneta.engqvist@gmail.com

Jan Lefdal var representant för Volvo International i Kina under 1980-talet. För KinaNytt letade han fram bilder på de uppskattade taxibilarna från Volvo som vi kunde se i Peking under många år.

Han berättar att kineserna började bygga flera internationella hotell på 1980-talet och till dessa behövdes taxibilar. 1984 gjorde han den första affären på 200 Volvo 244:or till Kanton. Sedan följde 200 till Peking och lika många till Shanghai – alla i 240-serien.



1. KEJSERLIGT. På en bilutställning i Peking ställde Volvo ut en 240 i gul taxifärg. "Gul var ju färgen som endast kejsaren fick använda i det gamla Kina. Grejen var att kunderna skulle känna sig som kejsare när de åkte Volvo", säger Jan Lefdal.

2. UNIK LIMOUSINE. Vid affären till Peking "krävde" kunden att en limo skulle levereras. "Jag snitsade till en sådan baserad på en Volvo 760 som förlängdes med 1060 millimeter. Det blev inredning i ädelträ med kylskåp, cigarrlåda, video och el-mellanruta till föraren. Kunden var mycket nöjd", berättar Jan Lefdal. Bilden visar den specialbyggda lyxbilen vid Himmelska fridens port.

3. VOLVOTAXI I PEKING från mitten av 1980-talet. "Lägg märke till reklamskylten på taket. Jag introducerade detta till vår kund och tog med en skylt med reklam för Bil och Traktor i Borås", säger Jan Lefdal. Konceptet med reklamskylt på taxi var för tidigt ute i Peking, men bara två år senare blev det standard. Foto: Volvo Car Corporation



Fjällräven öppnar butik i Hongkong

Fjällräven invigde nyligen sin första butik, ett brand center, i Hongkong. Med över 50 år i branschen och med den idag ikoniska Kånken-rygg-säcken har Fjällräven blivit ett känt varumärke runt världen och även i Kina.

Att Hongkong fått första butiken i regionen är, enligt företaget, att Fjällräven uppskattar Hong-

kong-bornas uppskattning av både stadens puls i kombination med en hållbar livsstil. De många möjligheter staden erbjuder att dra fördel av de rika naturområden som står till buds, stämmer väl överens med Fjällrävens visioner om ett rikt uteliv.

Shop C, 2-4 Kingston Street, Fashion Walk, Causeway Bay, Hongkong. ■



Tobias Glitterstam



David Hallgren



Van Hoan

Nya chefer hos Business Sweden

Ny regionchef för Asien hos Business Sweden är Tobias Glitterstam. Tobias ersätts som handelssekreterare i Kina av David Hallgren medan Van Hoang, tidigare chef för Business Swedens kontor i Shanghai i nio år, blir ny handelssekreterare i Hongkong.

Både Tobias Glitterstam och David Hallgren har tidigare verkat i konsultföretaget Accenture. Tobias har mer än tio års erfarenhet från Asien som affärsutvecklare, strategisk rådgivare och partner i Accenture. David har sedan 2007 arbetat med att utforma tillväxtstrategier som omfattat inte minst Kina för såväl svenska företag inom fordons- och tillverkningsindustrin som konsumentvaruproducenter.

Tobias Glitterstam kommer vara stationerad i Shanghai medan David Hallgren kommer ha sin bas i Peking. ■

Fortsättning från sidan 27

Många utländska bolag i Kina känner att det blivit ett hårdare företagsklimat i landet de senaste åren. Känner ni av det?

”Det är inget vi riktigt har känt av. Men det är rent allmänt ett hårdare klimat. Det finns en tuffare attityd där vissa företagare inte skyr några medel för att försöka nå framgång”, säger Lars Holmgren.

”Däremot har det blivit en lite mer tvehågsenhet bland de lokala ledarna i kommunen och partiet. Det som kunde ordnas snabbt och enkelt tidigare är inte lika enkelt idag. Helt och hållet genom mer restriktioner från landets nya regering.”

Han noterar också att affärsomgåendet med påkostade måltider och stora mängder sprit har tonats ned under den pågående kampanjen mot korruptionen. ”Det gör att de lokala ledarna ser mer fräscha ut i dag.”

Lars Holmgren tycker annars att företagsklimatet i Kina har blivit bättre de senaste tio åren:

”Mycket har internationaliserats som bokföring och skatter. Det har blivit enklare med ett skattesystem som liknar det svenska.”



Svenskt glasskafé på export till Kina

Malmöföretaget Yogiboost öppnade i september sitt första glasskafé i Shenzhen. Planerna är att kafeet är det första av närmare 100 i sitt slag som ska öppnas i Kina de närmaste åren.

Det var när ett familjeägt företag från just Shenzhen besökte det stora köpcentret Emporio i Malmö som tycke uppstod och i början av året tecknades ett master franchiseavtal där det kinesiska bolaget förbinder sig att öppna minst 100 Yogiboost i Kina under en femårsperiod. Prognosen är att de kinesiska butikerna ska omsätta mellan 600 och 700 miljoner kronor inom fem år. ■

Ljus framtid

Framtiden ser trots allt mycket ljus ut, enligt ATM-chefen.

”Vi har lyckats som serviceföretag att ta med den standard som vi utvecklat i norra Sverige fullt ut och därigenom också blivit marknadsledande i Kina”, säger Lars Holmgren.

”De bästa förhållanden för vinter-test finns utan konkurrens på de banor som vi ansvarar för. Det gäller både uppbyggnad och skötsel. Vi har lyckats attrahera premiumkunder som ställer höga krav på kvalitet. Men det är långt ifrån bara kvaliteten på banorna som är betydelsefull.”

Han talar om hur viktigt det är med hela konceptet: att erbjuda kunderna en nyckelfärdig lösning så att de endast

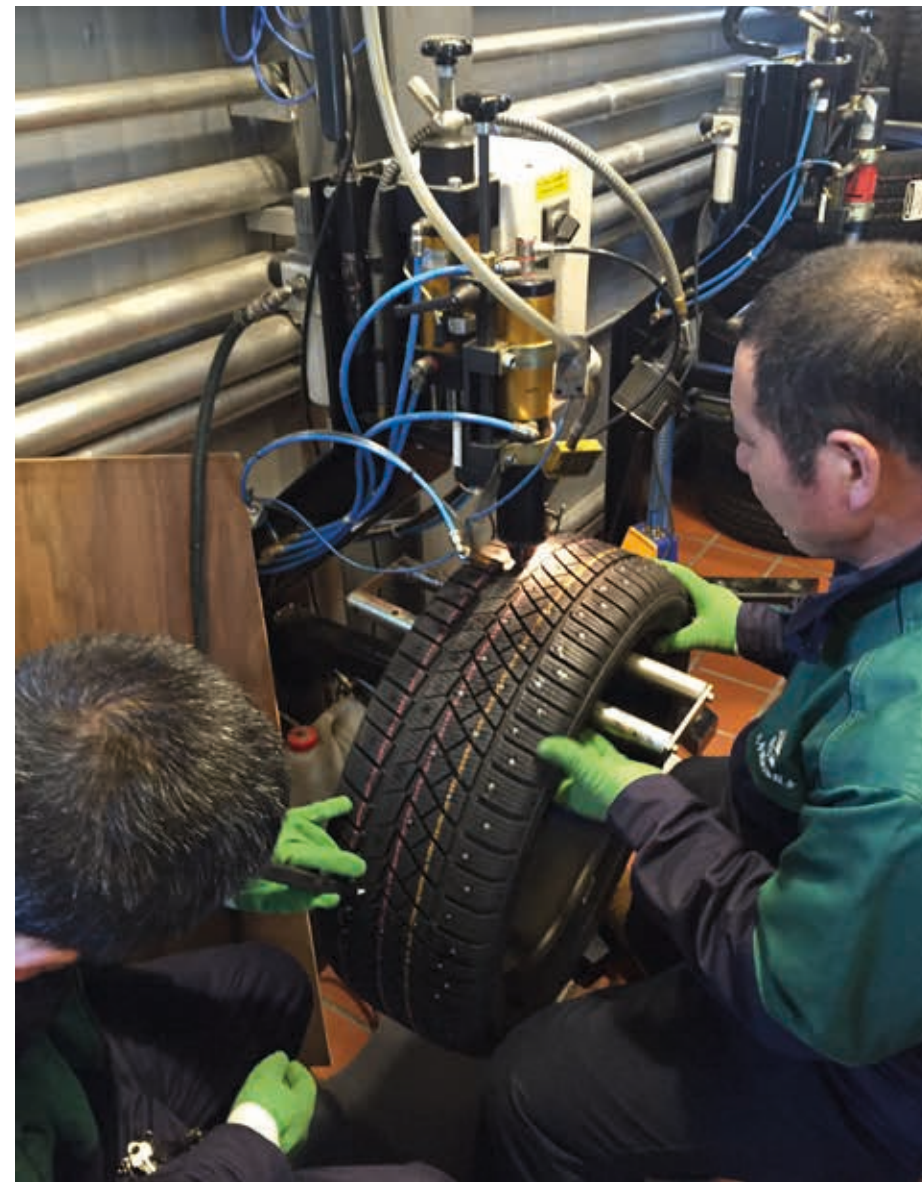
behöver fokusera på sitt jobb att göra testerna.

”Vissa kunder har kunnat halvera tiden på testanläggningen jämfört med andra anläggningar de varit på tidigare i Kina”, säger han.

”I början på en verksamhet i Kina kan det gå snett om du inte har de rätta människorna. Nu är jag tryggare. Jag känner ingen oro. Vi har inte haft någon kris, även om det inte alltid exakt gått som vi tänkt.”

Lars Holmgren ser en stor potential:

”Vi är bara i början av utvecklingen av fordonstester i Kina. Det kommer att finnas ett stort behov av servicetjänster vid sidan av efterfrågan på testbanor, verkstäder och kontor – till exempel testförare, teknisk support och så vidare.” ■



Dubbar däck. Denna service är helt unik för Kina. Här ses två kinesiska medarbetare i arbete i däckverkstaden, ATM Proving Ground. Den har en komplett dubbutrustning så att eventkunderna kan få dubbdäck på sina bilar. Alternativet är att importera sådana däck från Europa - både dyrt och krångligt, enligt vd Lars Holmgren



Stjärnkrögare öppnar restaurang i Hongkong

I mitten av november öppnar kocken och krögaren Björn Frantzén sin första restaurang utanför Sverige. Frantzén's Kitchen i centrala Hongkong blir en modern bistro med influenser av både det nordiska och asiatiska köket.

Lokalen ligger i Sheung Wan, ett från början traditionellt kinesisk område i Hongkong som nu är en av världens trendigaste stadsdelar.

”Att öppna Frantzén's Kitchen i Hongkong är ett naturligt steg för oss. Jag har länge drömt om att öppna utomlands och det asiatiska köket ligger mig nära till hands”, säger Björn Frantzén. ”Hongkong är en av världens mest intressanta

matstäder och det blir en utmaning att få skapa en nordisk matupplevelse med lokala råvaror och influenser där.”

Satsningen sker i samarbete med entreprenörsparet Arne och Helen Lindman bosatta i Hongkong sedan 10 år tillbaka och ägare av fastigheten i Sheung Wan.

Köksmästare blir Jim Löfdahl som tidigare haft samma roll på Restaurant Frantzén i Gamla stan i Stockholm och delaktig i dess resa till två stjärnor i Guide Michelin.

11 Upper Station Street i Sheung Wan. ■



Cecilia Lindqvist

Kinesiskt litteraturpris till Cecilia Lindqvist

Kinakännaren och författaren Cecilia Lindqvist tilldelas ”China Special Book Award”. The Special Book Award of China är ett nationellt pris som funnits sedan 2005. Priset uppmärksammar utländska översättare, författare och publicister som

introducerat, översatt och publicerat kinesisk litteratur och främjat kulturellt utbyte.

”För mig betyder priset oerhört mycket. Jag har arbetat med Kina sedan 1961, då jag kom dit som student och utan att jag visste det då så kom den erfarenheten av påverka hela mitt fortsatta liv och min inriktning”, säger Cecilia Lindqvist.

Priset delades ut i Folkets stora hall i Peking den 23 augusti. ■

Räckte lång näsa

Kort sagt blev det en tumultartad ceremoni där nykomlingarna räckte lång näsa åt herrarna i Peking på ett sätt som den äldre generationen inte skulle drömma om.

Reaktionen från Peking lät inte vänta på sig. Kinas nationella folkkongress ingrep den 7 november med en tolkning av Hongkongs grundlag, en rätt som kongressen har i enstaka tvetydiga fall.

Ett särskilt utskott i folkkongressen slog fast att de eder som de trilskande nyvalda ledamöterna svor i Hongkongs parlament var oacceptabla. Utskottet yttrade också att Kina ”absolut inte kan tillåta att någon pläderar för Hongkongs utbrytning, eller tillåta att någon aktivist som är för oberoende tar plats i en regeringsinstitution” (som Hongkongs lagstiftande församling).

Hongkongs regeringschef Leung Chun-ying är nu lagbunden att se till att genomföra innebörden av Pekings utslag. Det kan innebära att alla lokalisterna sparkas ut ur parlamentet, något som i sin tur skulle kunna öka stödet för oberoende.

Många kommentatorer i Hongkong är oroliga för territoriets juridiska integritet, eftersom Kinas ledning ingrep så snabbt med en tvingande uttolkning. Den kom trots att Hongkongs högsta domstol ännu inte hade behandlat den lokala regeringens begäran om att underkänna lokalisternas agerande under ceremonin med ederna.

Visa vem som är bossen

”Peking ville verkligen visa vem som är bossen – utan att avvakta domstolens utslag. Men detta är detsamma som att styra med diktat”, kommenterade en juridikprofessor. Den politiska anspänningen kommer att öka. De öppna gatuprotesterna började redan natten före uttolkningen från Peking. Det är bara några månader kvar till valet av regeringschef i mars nästa år. Peking måste balansera mellan att behålla kontrollen och att inte utse någon som är alltför impopulär och därmed riskera nya stora protestaktioner från Hongkongborna.

Sedan är det en annan sak hur realistisk de nya gruppernas dröm om oberoende är. Hur ska drygt sju miljoner människor på en liten yta och utan särskilda tillgångar förutom en naturlig djuphamn kunna överleva som självständig stat?

Hongkong har aldrig varit oberoende. I modern tid har området som sagt gått från att vara en brittisk koloni till att 1997 bli en ”särskild administrativ region” i Kina.

De kinesiska ledarna skulle kunna stänga ner Hongkong på några dagar, genom att strypa vattenförsörjningen och flödet av livsmedel och varor.

Ny scen på Taiwan

Även på Taiwan har det politiska landskapet förändrats mycket till Pekings nackdel. Det



KLAR SEGRARE. Taiwans nyvalda president Tsai Ying-wen är en utmaning för Peking. Foto: AP Photo/Chiang Ying-ying / TT NYHETSBYRÅN

stod klart redan vid valet i januari i år. Det gällde både presidentposten och hela parlamentet på ön. Det styrande partiet KMT, som har gamla band till Kina, förlorade stort i båda valen. För första gången tappade partiet sin majoritet i parlamentet sedan öppna, fria val infördes 1992.

Samtidigt gick presidentposten med klar majoritet till Tsai Ying-wen från DPP, den första kvinnliga presidenten. DPP, det vill säga Democratic Progressive Party, har ett självständigt Taiwan som slutmål. Och för första gången fick partiet majoritet i parlamentet.

Partiet har alltså fått ett nytt underlag för att utmana den kinesiska regeringens ståndpunkt att Taiwan är en utbrytarprovinc från Kina och att det bara finns ”ett Kina” som måste återförenas.

Principen om ”ett Kina” är fortfarande helig för KMT, det vill säga Kuomintang eller Nationalistpartiet, den grupp som förlorade inbördeskriget i Kina och flydde till Taiwan 1949 och tog över styret där.

Integrerade ekonomier

I årtionden styrde denna klick av elitflyktingar från fastlandet över Taiwanborna. Efter demokratiska reformer kunde det lokalt baserade DPP steg för steg öka sitt inflytande via valurnan.

KMT är enigt med Peking om att Kina i princip ska återförenas, men har ingen brådska så länge kommunistpartiet sitter vid makten.

Under de senaste åtta åren av KMT-styre har allt fastare band knutits mellan fastlandet och Taiwan. Särskilt har de båda ekonomierna blivit alltmer integrerade, så till den grad att Taiwanborna börjat värja sig. Många röstade på Tsai Ing-wen och DPP av rädsla för att Taiwan skulle bli alltför ekonomiskt beroende av Kina.

Kommunistpartiets offensiv har också omfattat ett ökat utbyte mellan tjänstemän på olika nivåer, liksom en snabb utveckling av turismen i båda riktningar. Taiwanborna började bli rädda att bli ihjälkramade.

Peking straffar Taiwan

Tsai Ing-wen har gått försiktigt fram sedan hon tillträdde som president i maj. Hon ligger lågt i självständighetsfrågan för att inte provocera Peking, som ofta hotat med militärt ingripande om oberoende för Taiwan skulle komma upp på dagordningen.

DPPs hållning är att Taiwan i dag är självbestämmande i praktiken och låter det bero vid detta tills vidare. Modellen med ”ett land två system” som tillämpas för Hongkong och som Peking erbjuder Taiwan lockar inte. Taiwanborna ser ju med egna ögon vilka problem Hongkong har.

Den nya presidenten har skickat förhandlingsinbiter över Taiwansundet men har fått kalla handen. Det beror framför allt på att hon inte vill godkänna en överenskomelse från 1992 mellan kommunistpartiet och KMT om att det bara finns ett Kina, men att parterna kan ha varsin tolkning av begreppet.

Peking har redan straffat Taiwan för valutgången genom att stänga de kanaler för dialog som arbetats upp de senaste åren, och genom att halvera antalet resetillstånd för turister från fastlandet som vill besöka ön.

Det finns ingen akut kris i relationerna i dag, men de kinesiska ledarnas starka missnöje är tydligt. Taiwansundet mellan fastlandet och ön är en potentiell krishärd som skulle kunna leda till en kraftmätning mellan Taiwans allierade USA och den nya stormakten Kina.

Fortsättning från sidan 29

köpare placerar bilen strategiskt på en plattform i garaget där strålkastarna slås på när garageportarna öppnas.

De svenska superlyxbilarna växer som samlar-och investeringsobjekt. Men många av de kinesiska ägarna kör naturligtvis bilarna på de specialbanor som finns till exempel utanför Peking, Shanghai och Kanton: Beijing Olympic Park, Shanghai International Circuit och Guangdong International Circuit.

2020 ska Koenigsegg leverera de sex-sju bilar till Kina av modell Regera som företaget fått beställning på. Liksom alla bilar från fabriken i Ängelholm är varje detalj handgjord och det tar runt ett halvår att få en bil klar.



Andreas Petré

”Det är ett bra problem att ha. Men det gäller inte bara att få handpenning från beställarna. Det är också mycket jobb med att underhålla kunder. Och de ska göra delbetalningar”, säger Andreas Petré som själv är stationerad i Dubai, huvudstaden i Förenade Arabemiraten.

”Det kan hända mycket på fyra år”, tillägger han och förklarar: ”Världsekonomin kan trassla till det. Det kan hända väldigt mycket. Vi är beredda på det.”

16 återförsäljare

Andreas Petré har två medarbetare. Den ena sitter i Dubai och ansvarar för England, Syd-och Nordamerika. Den andra är stationerad i Sverige och har hand om länderna i EU samt Ryssland.

Själv svarar han för Asien, Mellan-östern, Afrika och Oceanien och det blir många resor per år.

Efter studier vid Lunds universitet har han bott och arbetat snart 25 år utomlands, till exempel i USA, Bangladesh och Pakistan. Tidigt börjande han intressera sig för och sälja exklusiva bilar. I dag äger han och kör själv en Porsche, en BMW och en Mercedes. Men han kör även demonstrationsexemplar av Koenigsegg.

Runt om i världen finns 16 återförsäljare av Koenigsegg.

I Kina finns återförsäljaren FFF Automobile som ägs och drivs av kinesen John Fu som presenterar sig som

”China’s most famous super car dealer”.

Tidigare var han även officiell återförsäljare av Gumpert och Melkus, små lyxmärken som gått i konkurs och inte finns mer.

Samtidigt finns det flera konkurrenter till Koenigsegg som Bugatti, Ferrari och Lamborghini.

KinaNytt besöker Koenigseggs fabrik nära flygplatsen i Ängelholm och träffar Halldora von Koenigsegg, bilföretagets marknads- och economichef, den som håller ihop allt det administrativa. Hon beskriver John Fu så här:

”Han är en stor bilsamlare själv och har ett stort kontaktnät av likasinnade i Kina.”

Hon förklarar att den kinesiska återförsäljaren vill skydda sina barn mot luftföroeningarna i Peking. Därför tillbringar han halva sin tid i England där barnen är.

Chassinumret är viktigt

När jag frågar Halldora von Koenigsegg om det är något särskilt som utmärker de kinesiska köparna, berättar hon att det är mycket viktigt vilket chassinummer bilen har. Det får inte finnas några 4:or till exempel, eftersom siffran fyra uttalas likadant som ordet för ”död”. Det kan ta en hel del tid att få runt detta.

Halldora von Koenigsegg är gift med grundaren Christian von Koenigsegg, som för över 20 år sedan startade superbilsföretaget mot alla odds och nu snart har 130 anställda, som tillverkar de handgjorda bilarna.

Hon berättar att första gången som en Koenigsegg levererades till Kina var 2005 i samband med Shanghai Motor Show samma år. Modellen då var Koenigsegg CCR.

Därefter levererades elva bilar på tre år med start 2010, alla av modellen Agera. I grundutförande kostade den 13,5 miljoner kronor men med tillval kom den upp i 20-miljonersklassen med sådant som pulver av äkta guld i lacken, speciell vinge på utsidan och fälgar av kolfiber. Det sistnämnda går på 150 000 kronor per fälg.

Det gick så bra då att återförsäljaren i Peking slog på stort och öppnade ett showroom i centrala delen av stan, på Jinbao street, nära affärsgatan Wangfujing och Förbjudna staden.

Men sedan tog det stopp och John Fu och de andra försäljarna av lyxmärken fick flytta från centrum av stan 2013 – därför att regeringens skärpning mot korruptionen även drabbade importerade lyxbilar.

I dag håller flera till i distriktet Chaoyang, inklusive FFF Automobile. I butiken finns inga Koenigsegg-bilar att beskåda för närvarande, bekräftar Andreas Petré.

Men hur kan Koenigsegg säljas om den inte finns att se i någon butik?

”Det är inget ovanligt alls”, förklarar Halldora von Koenigsegg.

Och Andreas Petré tillägger: ”Vår återförsäljare Mr Fu säljer bilar till en nära grupp vänner. Och de flesta av våra köpare kommer till vår fabrik i Sverige och beställer.”

Efter två års uppehåll, 2013 och 2014, levererade Koenigsegg en supersportbil till Kina och i år ytterligare ett exemplar, båda av modell Agera. Bilen har en V8-motor med dubbelturbo som ger totalt 1 030 hästkrafter och går att tanka med lågoktanig bensin.

Därmed har 13 Koenigsegg levererats till Kina av hittills 125 levererade i världen.



Halldora von Koenigsegg - för dagen är valpen Knut med på jobbet. Foto: Agneta Engqvist

Nästa år kommer tre exemplar av den nya modellen Regera till Kina. Denna supersportbil presenterade Koenigsegg på bilsalongen i Genève våren 2015. Det är en elhybrid med både förbränningsmotor och tre elmotorer, en på vevaxeln och de andra på bakhjulen. Toppeffekten är begränsad till 1 500 hästkrafter. Accelerationen är bäst i världen: på 20 sekunder kommer bilen upp i 400 kilometer i timmen och ner till noll igen på cirka nio sekunder.

Två tredjedelar av de 80 bilarna i denna serie är redan beställda. Utgångspriset ligger på två miljoner USA-dollar, i dag cirka 18 miljoner kronor, före köparens individuella tillval. Då får en köpare i Kina räkna med att - med tillval - betala runt motsvarande 75 miljoner kronor för att få in sin supersportbil i landet. Den nya modellens motorlösningar gör att Koenigsegg kunat rationalisera bort den konventionella växellådan.